

Dr. Posner ta lamenta retiro di Dr. Babet Latour-Lamers "pa atakenan personal y profesional"



Pagina 2

- **Rycond Santos Do Nascimento a anuncia su partido nobo: Lucha Pa Reforma**

Pagina 3

- **DVG ta alerta pa persona cu ta purba drenta cas pasando pa personal di GKMB**

Pagina 7

- **Ricardo Croes: "Gobierno no ta haciendo nada pa ningun hende"**

Pagina 4

IBISA a anuncia e di 43 edicion di Turibana Race



Pagina 3

Licencia Mericano di Refineria di Korsou (RdK) ta den peliger



Pagina 8

Homber acusa di menasa presidente Mericano tira mata pa FBI



Pagina 24

Anestesiologo Ike Posner ta lamenta retiro di Dr. Babet Latour-Lamers “pa atakenan personal y profesional”

Mediante varios post riba Facebook, anestesiologo Ike Posner a lamenta cu “Aruba ta perde un briyante strea di atencion medico.” Esaki pa motibo di retiro di especialista den oncologia ginecologico, Dr. Babet Latour-Lamers.

“Como anestesiologo, mi tabatin e privilegio di traha den estrecho colaboracion cu Dr. Babet Latour-Lamers. Frecuentemente nos tabata traha te den oranan laat di anochi, banda di otro, pa scapa bida di mama y muchanan. Na momentonan asina critico, e esencia di un profesional ta bira cla, y esun di Dr. Babet tabata nada menos cu excepcional.

“Cu un carera impresionante cu a cuminsa na Erasmus MC y a abarca varios institucion di renombre, Dr. Babet a aporta un gran cantidad di conocimiento y experiencia na Aruba. Su pasion pa oncologia ginecologica tabata evidente y su impulso pa hiba atencion medico di Aruba na e siguiente nivel tabata admirable.

“Sinembargo, su dedicacion na Aruba a bay hopi mas leu cu su carera profesional. Mama di cuatro yiu, el a manda su esposo Hulanda den busca di un miho futuro y tabata aspira na un bida sostenible na Aruba, cual e tabata considera su hogar. Tabata cla cu su curason a hinca raiz akinan,” Posner a conta.

Den su post, Posner ta destaca cu casa di Dr. Babet ta Vincent Latour, un medico forense di zeden politie pa menornan di edad na Aruba. Como unico medico forense, Aruba tambe ta perd’e.

“Por lo tanto, ta ainda mas doloroso pa sa cu el a haya su mes forsa pa bandona e isla pa motibo di atakenan personal y profesional.” Segun Posner, “no ta prome biaha cu mi ta tende cu nos profesionalnan ta ser maltrata pa directiva di HOH.”

“Perde un profesional asina talentoso y dedica, den un sistema di salud cu ya ta fragil, ta un golpi duro pa nos comunidad. Pa esnan di nos cu tabatin e privilegio di traha cu Dr. Babet, semper nos lo record’e como un pionero, mentor y sobre todo, amiga. El a laga un impresion duradero den tur esnan cu a crusa su caminda, y su legado lo perdura den bida di e sinfin di pashent cu el a salba.”

Ademas, Posner ta cuestiona e futuro di e cuidu di oncologia ginecologico na Aruba despues di retiro di Dr. Babet. “Cu retiro di Dr. Babet Latour-Lamers, especialista destaca den oncologia ginecologico, e pregunta ta bin dilanti, ‘kico awo?’ E experiencia y compromiso di Dr. Babet tabata crucial pa promove y supervisa e examen di deteccion di e poblacion, specialmente esnan di baarmoeder-



halskanker na Aruba. Por lo tanto no por subestima e impacto di su partida.

“Investigacion di baarmoederhalskanker entre poblacion di Aruba ta fundamental. Deteccion trempan por scapa bida, y den hopi caso, e diagnostico oportuno ta garantisa cu e cancer aki por ta completamente tratable. Ademas, ta yuda reduci e gastonan di atencion medico a largo plaso. Sin un especialista manera Dr. Babet, e calidad di e estudio poblacional aki lo por ta comprometido. Ta existi e posibilidad cu lo tin retraso den screening of cu lo tin menos confiansa di poblacion den e proceso.”

Ademas di su critica, Posner ta ofrece algun sugerencia:

1. Periodo di transicion: E ekipo medico y autoridatnan competente lo mester traha hunto pa haya un solucion temporal pa continua cu e evaluacion di e poblacion durante e periodo di transicion aki.
2. Reemplazo: Maske por wel di ta dificil pa haya un persona di mesun caliber cu Dr. Babet, mester busca activamente un especialista

di reemplazo.

3. Conscientisacion y educacion: Ta importante pa duna tranquilidad y informacion na e poblacion tocante e importancia di deteccion periodico. E campananan educativo por yuda restaura confiansa den e sistema.

Alabes, Posner a expresa critica pa e directiva di HOH den un otro post, bisando:

“E hunta di supervision ta comparti responsabilidad pa mal maneho na hospital. Si nan no ehersce supervision adecuado riba e hunta ejecutivo, nan tambe tin un rol den e mal maneho. Si esaki ta pa motibo di indiferencia of incompetencia ta depende riba e circunstancianan specifico di e decisionnan dentro di e organizacion. E hecho cu Aruba ta bin sufriendo cu cuidu ginecologico y obstetrico inadecuado pa un periodo significante ta inaceptable.” E ta reitera su opinion cu HOH “ta core cu ginecologonan.”

Posner ta finalisa bisando cu e retiro di Dr. Babet ta sin duda un perdida pa Aruba, y ta expresa “profundo aprecio y respet na Dr. Babet Latour-Lamers.



De hecho, Aruba a perde un profesional notable y nos lo haya su falta.”

Escasez den policlinica ginecologia

E luna aki, Hospital Horacio Oduber (HOH) a traves di un comunicado di prensa a pidi comprension di comunidad, ya cu “ultimo tempo team di policlinica Ginecologia ta pasando den momentonan di escasez y awo e tin un efecto grandi riba e team completo y tambe riba cuidu di pashent.”

“Siguridad di nos empleadonan ta hopi importante banda di cumpli cu nos vision como organizacion. Nos kier pa pashent haya e cuidu cu nan merece pero no mester lubida pa keda cu respet mutuo,” HOH a bisa.

“Policlinica Ginecologia desde januari 2023 te cu fin di juni a mira no menos di 6289 pashent. Banda di consulta pashent, e specialistanan ta mira diariamente pashent admiti den Hospital. Y tur esaki ta wordo dirigi pa e team na bali di secretaria cu ta atende telefon y alabes ta contesta no menos di 200 mensahe via whatsapp pa dia. Un policlinica cu tin mester di mas Ginecologo cu diferente experticio awo ta haya nan mes den un situacion mas fastioso ainda cu tin consecuencia pa e pashent mirando cu pa algun luna no ta bay tin suficiente ginecologo pa atende tur pashent. Pues aworaki lo mester wak cua pashent tin cu wordo atendi cu emergencia y cua pashent por warda un rato mirando cu nan situacion ta uno di menos di urgencia. Un situacion no deseabel ni pa pashent y tampoco pa Hospital y policlinica Ginecologia.”

“Lamentablemente e escasez lo bira mas mirando cu e team di policlinica Ginecologia ta bisa ayo na dr. Babet Latour y dr. Susanne Thys, cu a scoge pa un reto nobo y alabes dr. Sietske Althuisius cu ta baha cu su pensioen bon mereci. Nos ta gradici nan pa tur loke nan a haci pa tur pashent y tambe pa nos Hospital y ta desea nan tur cos bon pa cu nan futuro. Pa sigui brinda cuidu na tur pashent di policlinica Ginecologia lo t’e y pa nos pashentnan dr. Daphne Moreta y dr. Alejandro Garcia. E puestonan di ginecologo cu ta habri lo wordo yena temporalmente cu “waarnemers” te ora logra yena e vacaturanan cu tin habri a largo plaso. Pashentnan di ginecologonan dr. Moreta y dr. Garcia lo keda bou di nan cuidu y tur otro pashent lo pasa algun luna bou di cuidu di diferente “waarnemers”. Pues lamentablemente escogencia di ginecologo por lo pronto no lo ta posibel manera custumber.”

Bon Dia Aruba a tuma contacto cu PR di HOH, pero te ciere di redaccion no a ricibi un reaccion.

IBISA a anuncia e di 43 edicion di Turibana Race

Ayera mainta durante un conferencia di prensa IBISA a anuncia e di 43 edicion di Turibana Race. Kamilah Dammers, Chef Schoolsport en Recreatie y Rafael Perez, Race Director a splica tur e informacion tocante e careda.

Dammers a remarca cu Turibana Race ta un careda cu tin añas caba y ta uno hopi conoci den e calendario tambe y uno cu hopi hende ta warda riba dje. E aña aki e careda lo ta diadomingo 10 di september. E careda lo cuminsa pa 6or di mainta y lo ta saliendo for di MFA Noord.

El a sigui splica cu e careda tin tres diferente categoria. Tin e categoria individual na unda un solo persona ta corre e 10.5 km completo, pero tambe mirando cu den e ultimo añanan e categoria di relay a bira popular, a pone e categoria aki tambe den e careda na unda dos persona ta comparti e distancia y cada un ta core 5.25 km.

Tin dos categoria di relay, tin e open relay na unda dos persona por competi hunto. E por ta dos hende homber, dos hende muhe, of un hende homber y un hende muhe (mix). E biaha aki tambe tin un categoria nobo cual ta e categoria di gubernamental, cu tin e mesun concepto di dos hende homber of dos hende muhe of mix.



Perez a splica cu IBISA den su afan pa promove deporte y salud y movecion y e aña aki a bin cu e categoria di ekipo duo of relay gubernamental special pa trahadonan di e aparato gubernamental. “Nos ta invita tur ambteenaar di Aruba, esnan cu ta traha na diferente ministerio, stichchtig y NV’s gubernamental boso nan ta welcome, yega pasobra e ta bay hot,” el a indica.

Pa loke ta temperatura, el a splica cu den luna di september mester tene cuenta cu e temperatura y a lo largo di e ruta ta bay tin cuater post di awa pa e participantenan. El a indica cu normalmente pa un careda asina tin tres post, pero teniendo na cuenta cu september ta un luna cu ta hopi calor, a tuma e decision di pone cuater post di awa. Na mesun momento el a haci peticion na tur participante



pa prepara bon pa e careda aki. “Nos kier conseha tur persona cu ta participa por fabor hidrata bo mes bon. Ta bay tin un shower na e final di e careda pa bo refresca bo curpa, pero por fabor zorg pa bo ta bon prepara. E ta muestra un careda hopi facil, pero sa sucede cu e calor ta afecta e hendenan enormemente,” el a remarca. Pa loke ta e premiacion, el a indica cu tur participante lo

ricibi un medaya di participacion y pa e tres categorianan tin trofeo pa e ganadonan di i prome, di dos y di tres lugar.

E cantidad di participante pa e Turibana Race e aña aki ta 600 participante, di cual 400 ta individual y 100 ekipo duo (200 persona).

Pa registracion y mas informacion por subi e website d IBISA www.ibisa.aw.

Rycond Santos Do Nascimento a anuncia su partido nobo: Lucha Pa Reforma



Diamars anochi durante e programa di Noticiacla Live, parlamentario independiente Rycond Santos do Nascimento a anuncia cu el a lanta su propio partido, yama Lucha Pa Reforma (LPR).

Segun Santos Do Nascimento a bisa durante e programa, e intencion ta pa reforma e aparato gubernamental, cuminsando cu Parlamento. E no a duna indicacion si e mes ta bay ta lider, con grandi e par-

tido ta bay ta, ni tampoco a menciona ken e otro miembronan potencialmente lo ta. Durante e programa, Santos Do Nascimento a bisa cu “e proceso ta cla di e parti legal” pa lanta su partido, cu Consejo Electoral a duna aprobacion pa lanta e partido. “Awo tin hopi otro aspecto cu mester traha riba dje.” Di e nomber, Lucha Pa Reforma, el a bisa cu e ta “hopi cerca di mi curason.” “Tres aña pasa mi a hasta busca e domain name pa un website cu e nomber aki, y esey a bira tambe e nomber pa e partido, Lucha Pa Reforma.”

Tocante e cantidad di miembro den e partido, el a bisa: “Pa cuminsa ora bo bay notario bo no por lanta un partido bo so. Nos a opta si pa mantene e grupo cu ta firma na notario chikito, pero nos a tuma varios paso pa lanta e partido, y mi ta sinti contento cu e decision.”

Di loke ta diferencia su persona for di e otro partidonan cu tin actualmente, Santos Do Nascimento a bisa cu esey ta “mi posicion pa cu matrimonio, unda cu e mayoria di partido na Aruba ta promatrimonio homosexual. Ami ta vocifera cu mi ta contra, y esey ta haci cu mi mester wak un otro opcion, y e ora mi no ta wak un otro manera miho cu un plataforma diferente.”

El a recorda su salida na april ultimo for di partido den oposicion, AVP, bisando “AVP di mes no ta un opcion. MEP tampoco ta un opcion, es mas, mi a critica e sistema cu nos a bin ta hiba politica en particular ultimo dos aña di partido MEP; pero desde 2017 mi ta papiando caba cu mester hisa e nivel di politica na Aruba.”

E tempo aya, tabatin gran conmocion pa cu disputanan den e partido berde, cu diferente mencion di e palabra “integridad.” Santos do Nascimento e tempo aya tabata pidi e partido un reforma interno cu urgencia. Den diferente comunicado di prensa, Santos do Nascimento a keda riba e palabra “integridad” pero a bisa cu ta parce cu esey no a ser tuma na cuenta pa e partido berde, ya cu a keda confirma cu lider Mike Eman ta sigui apoya Benny Sevinger pa continua den su funcion como parlamentario, a pesar, cu a haya un condena di corte di prome instancia den cual a indica, entre otro, cu e no por eherce un funcion publico mas pa 5 aña.

E situacion aki tambe eventualmente a conduci na retiro di Gerlien Croes for di AVP, kende tambe a bira parlamentario independiente. No ta conoci ainda si Croes tambe lo ta integrante di LPR.

Segun Ricardo Croes di Partido RED Democrático:

“Gobierno no tin un plan y gobierno no ta haciendo nada pa ningun hende”

Recientemente Partido RED Democrático a tene un conferencia durante cual nan a elabora ariba diferente topico importante den actualidad. Un di e topiconan importante aki ta e costo di bida halto cu tin aworaki na Aruba. Lider di e partido, Ricardo Croes, a elabora ariba e tema aki y a trece e partido su preocupacionnan pa dilanti.

Croes a expresa cu for di punto di bista ta increíbel ora cu un persona mester drenta cuáquier luga pa cumpra cuáquier cos, sea ta paña of comestible, y e prijsnan a subi den un forma cu practicamente ta impagabel.

El a remarca cu mayoría hende na Aruba tin nan cas, auto of diferente otro cos a base di un hipoteca of un préstamo na banco. E aumento di costo di bida esaki ta nifica cu ora fin di luna yega hopi hende mester stretch nan salario den un forma of otro pa wak con ta logra cubri tur e obligacionnan aki.

“Tin hopi famia cu tin mas cu un yiu y mas cu un yiu awendia ta practicamente un necesidad na un pais cu ta vergrijs manera nos pais. Pero con bo por haci cria un famia di mas cu un yiu cu salario abao. Bo no por press comerciantenan tampoco pasobra e costo di haci negoshi ta haltísimo, impuesto ta haltísimo, etc. pero na final ken ta paga pa tur cos? E ciudadanonan,” el a enfatiza.

El a señala cu “gubernantenan sin niun vision, sin niun conocimiento drechi y contra tur consejo” a introduci sistemanan di impuesto, entre otro BBO na frontera, cu ta sigui subi di un forma acumulativo sin cu tin ningun manera pa stop esaki.

El a agrega cu for di 2005 caba e partido a introduci e tempo ey, prome cu BBO, un BTW cu si, segun el a remarca, a wordo aplica esaki di forma cu el a wordo presenta, awendia no lo tin e problemnan cu tin aworaki, mayoría vincla na costo di bida halto.

Croes a sigui splica cu banda di tur e gastonan diario y mensual cu tin pa paga, aworaki scol ta bay habri. El a resalta cu no ta un secreto cu



tur aña ora cu scol ta bay habri famianan ta ser confronta cu e gasto astronómico di uniform, di materialnan escolar y di schoolgeld, dependiendo di cual scol un mucha ta bay, y tur esaki hunto no ta baha bao di mil florin.

“Imagina bo un persona cu tin dos yiu, pero e mes tin un entrada di tres mil florin, belastbaar. Y e un luna ey e ta hay’e confronta cu e gasto ey siendo cu ya durante henter

aña caba e ta bezig ta stretch su florin, stretch su florin wak pa e duna sikiera e básico den alimentacion na su familia. Con e ta bay haci e luna ki?,” el a apunta.

El a remarca cu gobierno no tin un plan y gobierno no ta haciendo nada pa ningun hende, cu excepcion cu ariba red social partido MEP ta coriendo un campaña di rifa di 500 florin pa material di scol y 300 florin pa uni-

form. “Mi ta bisa waw, esaki ta unico cos cu partido MEP por a ripara cu ta haci falta? Den nan casnan no tin mas gasto relaciona cu scol?,” el a agrega.

Croes a señala cu e tempo cu Sr. Lampe tabata minister di enseñansa den e gabinete anterior, el a haci diferente maniobra, entre otro kita e rente di studentenan, aloca mas placa pa normbedrag, bin cu diferente formanan nobo pa hobennan por educan nan mes etc.

Pero e gobierno actual, el a subraya, ta un gobierno nobo cu en bes di ta un gobierno cu ta continua ta un gobierno “a base di politica mediocre caminda un minister ta presta su mes pa entre otro desbarata, bay contra tur consejo, kibra tur trabao djis pa haci politica.”

El a sigui recorda cu tempo Sr. Lampe tabata mancha minister di enseñansa no solamente el a muestra vision, entre otro con pa baha e gastonan door di aloca e placa miho, mancha e placa miho, kita caminda mester kita, haci investigacion y hiba e personanan cu a comete corrupcion y fraude dilanti.

Pero cu esaki, el a enfatisa, e Partido Red Democrático a muestra cu nan tin e capacidad no solamente di ta visionario con pa mancha enseñansa riba su mes, si no con pa mancha

e placa di pueblo y haci’e mas rendabel y haci e area di enseñanza mas eficiente.

Esaki, Croes a resalta, ta algo cu den su punto di bista mester wordo aplica den tur ministerio, sin excepcion di ningun ministerio. “E ta indispensable pa bo ta visionario, pa bo ta eficiente, pa bo tin respet pa e placa di pueblo y papiando di placa di pueblo e ta indispensable pa bo tene cuenta cu e derechonan constitucional. Nos derechonan fundamental riba nivel internacional ta coriendo peliger,” el a destaca.

Por ultimo el a remarca cu e ta spera cu pueblo di Aruba realisa cu ta indispensable pa nan bira mas consciente politicamente. “Si di berdad bo kier mira un cambio, si di berdad bo kier pa e pais aki bay dilanti, si di berdad bo kier mira un otro pilar economico, si di berdad bo kier mira cu educacion no ta algo pa yiu di rico so, pero si no pa bo yiu tambe.”

El a agrega cu for di su punto di bista ta straño cu gubernantenan ta bin dilanti indicando cu tur cos ta bon y cu e pais ta recuperando bon. “Mi kier sa ta nan ta recuperando bon, personalmente, pasobra nan si ta aloca nan hendenan den lugarnan strategico pa garantiza, entre otro, cu nan tin un control ariba locual nan mester tin un control riba dje,” el a subraya.



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager

Mariette Engelhart

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)

Angenette Figueroa (closer editor)

Leo Maduro

Andreina Morillo

Raisa Montilla

Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta

sulaika.croes@cspnv.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion

accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)

Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)

Omar Ramirez

Martin Boekhoudt

Francis Dirksz

Colaboracion

Associated Press

Ret Karibense

Data Key

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22

Tel: 582-7800

Email: noticia@bondia.com

aviso@bondia.com

info@bondia.com

Website: www.bondia.com

Facebook: @bondianoticia

Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

Por papia di 'strategia'... *Pero actua ta otro...*

Den un edicion anterior nos a cuminza trata e temanan cu ta existi un vision mas a largo plazo, y cu cada tanto tempo ta importante pa nos reflexiona riba nan. Talvez lo tabata mihor si nos a inicia cu e vision a largo plazo en general cu mester existi pa nos por papia despues di e detayenan. Na e momento aki, cu nos ta na mitar caminda den e periodo di gobernacion aki, ta importante evalua unda nos ta para cu cumplimento cu e preparacion pa nos bay den direccion di e desaroyo desea.

Pero, pa cuminza, kico ta e meta strategico di desaroyo general cu e pais aki tin? Varios lo core corda nos cu e vision ta pa logra un desaroyo socio-economico sano y sostenible, cu ta tuma na cuenta interes di tur grupo y capa di nos sociedad. Nos ta kere cu gran mayoria di nos por reconoce nan mes den e formulacion aki. Bon, esey tabata e parti facil anto. Pasobra kico realmente e termino 'sostenible' ey ta, di cual practicamente tur politico, y hopi organisacion y ciudadano ta papia? Pa nos no bay perde nos mes den splica concepto teorico, ban cuminza cu menciona e asuntonan basico cu lo bin dilanti den cualkier discusion tocante strategia di desaroyo. Uno, ken nos ta y kico nos ta? Nos ta un isla chikito den lama Caribe, cu actualmente alrededor di 107.000 habitante, oficialmente registra, pues cu un densidad di poblacion bastante halto di alrededor di 595 perona pa km2. Nos sa cu e isla aki no ta bay crece, al contrario, nos por hasta perde territorio si e cambio di clima causa un nivel mas halto di lama. Esey ta implica anto cu nos mester conclui cu desaroyo, si e mester ta sostenible, no por ta basa riba aumento di poblacion sin limite. Ta yega un momento cu nos mester bisa: "te aki nos a yega, y ban siña traha cu loke nos tin". Nos ta tende nos politiconan ta toca e tema aki? No.

Si nos mester traha cu loke nos tin, lo ta 'sostenible' pa causa un probable fluho di alrededor di cinco mil pa diez mil trahador di exterior? Nos poblacion no lo tin e trahadornan disponible pa e cuponan cu ya ta crea caba y unavez tur e hotelnan nobo ta opera, tras di esey ta bin e crecemento grandi den e sectornan cu ta duna servicio na sector turistico, plus empleo a base di e aumento di escala di nos economia. Un di e comentarioman cu nos a tende recientemente, no di un politico, ta cu e desaroyo ey por ta sostenible, si haci loke mester haci y esey ta pa percura pa e aumento di poblacion a base di inmigracion tuma lugar di manera planifica, pues mester percura pa infraestructura, educacion, vivienda, etc. Nos respuesta lo ta: pa nos como corant ta facil pa acepta e reto, pero nos ta tende nos politiconan, especialmente esunnan den gobierno, ta papia di

esaki? No, pero si na cada ocasion nan ta cu e palabra 'sostenible' den nan discurso, sin cu nan ta 'ateriza', bisando concretamente cin ta bay haci e cos aki.

Desaroyo sostenible ta implica cu nos mester percura pa nos economia, sigur e parti clave, turismo, ta sostenible. Ya nos sa cu palabra no ta crea sostenibilidad, accion so. Hecho: nos tin mas di un miyon bishitante 'stayover', siendo un territorio asina chikito. Compara cu e grandinan manera Republica Dominicana y Cuba, cu por tin cinco miyon bishitante, cada un cu centenares di kilometro di costa di maraviya, lo no ta logico cu e problemanan di 'sobrepoblacion' turistico ta yega promer cerca nos y no cerca nan? Nos ta tende nos politiconan ta papia di e cosnan aki? No.

E cambio di clima y e consecuencianan a largo plazo pa paisnan manera di nos por ta hopi grandi. IMF den su ultimo rapport ta mustra gobierno atrobe riba nan responsabilidad pa cuminza traha riba e asuntonan aki, ya cu manera nan mes a ripara, tin un parti importante di nos poblacion y economia concentra den e parti mas abao, cu ta e promer areanan pa keda afecta pa aumento di nivel di lama. Fuera di esaki tin e consecuencianan pa bida marino den e zonanan costal. Nos por a ripara recientemente cu gobierno a filtra delaster un elogio dirigi na nan for di e rapport, pero nan ta papiando di e asuntonan menciona aki? No.

E economia manera el a desaroya te awor a pone nos den un problema di desperdicio, pa cual añanan largo no tabatin solucion, cu gobierno(nan) saboteando di ambos banda e iniciativa di e contrincante politico. Contal cu nos ta hogando den susedad, pior awor cu manera den decada pasa, hende ta cuminza, o sigui, benta sushi tur caminda, impunemente. Nos ta mira un maneho den esaki? Expresa den palabra: si, pero den practica loke ta haci no ta na nivel y magnitud di e problema.

Awor, pakico gobierno ta papia henter ora di 'sostenibilidad' si den practica nos no ta mira practicamente nada na ACCION pa berdaderamente atende e temanan aki? Pa varios motibo, y un di nan ta cu den e gabinete aki, cu tur respet, nos no ta mira ningun mandatario cu tin conocimiento mas profundo di e tema, y ademas asina leu cu nos sa, gobierno no tin especialista emplea di nivel tampoco pa esaki. Asina henter e asunto ta keda na uso di e palabra di un forma bashi, sin contenido ni direccion. Nos pais merece mihor.

Cu iniciativanan innovativo DRH ta modernisa sector publico

Departamento Recurso Humano, DRH recientemente a introduci iniciativanan innovativo cu ta enfoca riba modernisacion di forsa laboral den sector publico y departamentonan di Gobierno.

Decreto nacional di evaluacion di prestacion di trabao di gobierno (AB2022 No. 165) a drenta na vigor dia 1 di januari 2023, introduciendo Prestatiemanagement, un practica hopi conoci y usual den sector priva y awor tambe den sector publico. E paso aki ta marca un avance significativo pa crea un ambiente di trabao transparente y motivante pa tur empleado di Gobierno.

Contrario na algun conceptonan robes circulando den media, Prestatiemanagement ta brinda e trahado publico un sistema cu ta sostene dialogo abierto y constructivo, caminda cu e trahado publico ta ricibi aprecio di esfuerso y progreso. E maneho aki ta basa riba e petitionnan di trahadonan publico cu kier mira un sistema husto y transparente cu ta stimula



y motiva tur trahado publico cu ta duna e miho di nan mes indicando e puntonan di mejoracion y puntonan fuerte den e diferente momento di combersacion. DRH ta sostene e importancia di aprecia y reconoce prestacionnan sobresaliente, y e maneho aki ta busca pa inspira empleadonan den nan trabao

pa brinda servicicionan excepcional na comunidad y entre departamentonan interno di Gobierno.

Pa sostene e desaroyo, DRH a presenta su HR-portaal, un website cu tin informacion importante pa trahado di Land, cu ta mehora comunicacion entre departamentonan

di Gobierno y tur trahado publico. Pa medio di e HR-portaal, e trahado por mantene su mes informa tocante reglanan, noticia y desaroyonan di mas reciente.

Tambe, DRH a lansa su plataforma digital di educacion cu ta yama Land Aruba Academy. Den luna di Mei,

e plataforma a ser introduci cu exito. Uso di e plataforma ta gratis pa tur trahando den Gobierno. Tur trahado publico cu a registra, awor tin acceso na un coleccion amplio di mas di 700 curso, webinar, masterclass, y articulonan personalisa na e necesidad di cada profesional. E obhetivo ta pa duna e trahadonan publico e capacidad pa continua desaroyo di nan habilidadnan y adkeri conocementonan nobo sin ningun costo. Pronto lo sigui cu mas proyecto (entre otro workshops) pa enfoca riba conocimiento y desaroyo pa formacion di e trahado publico.

E iniciativanan aki ta demostra e dedicacion profundo di Gobierno pa modernisa e practicanan di maneho y brinda e hermentnan necesario pa e desaroyo personal y profesional di cada trahado publico.

E meta final ta pa logra un forsa laboral mas fuerte, mas transparente y motiva, cu ta beneficia tanto e trahado mes como e comunidad.

Mas splicacion pa comerciante tocante e sistema di BBO na frontera

Ora cu importa producto mester paga BBO na frontera hunto cu invoerrechten. E douanewaarde ta e base di e cobransa. E calculacion di esaki no a cambia.

Ta usa e mesun douanewaarde y e mesun declaracion di aduana manera custumber. E sistema digital di aduana mes ta calcula invoerrechten y BBO automaticamente na momento cu yena e douanewaarde. No tin gasto administrativo cu ta bin acerca.

Ehempel
Douanewaarde Afl. 10.500
BBO 7% di 10.500 = Afl. 735
E total di BBO cu ta paga na aduana ta Afl. 735.

Si e importacion ta trata producto comercial, e ora fin di luna e declaracion ta bira asina:

Ehempel
BBO riba volumen di benta di augustus 2023: Afl. 4.000
Kita BBO paga na frontera Afl. 735

Na september ta paga BBO na Departamento di Impuesto: Afl. 3.265 (4.000 – 735).
Por mira cu e BBO paga na



frontera ta un pago delanta riba e BBO cu mester paga fin di luna. E suma total di BBO cu mester paga a keda igual esta Afl. 4.000. No tin gasto extra. Pues awor ta paga BBO den dos parti. E prome parti na frontera (Afl. 735) y e di dos parti ora di haci declaracion fin di luna (Afl. 3.265). No tin un extra “schakel”.

Declaracion di BBO
E suma di BBO paga na frontera lo aparece automatica-

mente den e declaracion di BBO. Comerciante no tin mester di administra esaki su mes. Departamento di Impuesto ta facilita e datonan pa e comerciantenan den e declaracion di BBO.

BBO ta gasto di operacion BBO a keda un gasto di operacion (bedrijfskosten) mescos cu invoerrechten. Esaki ta nifica cu por “trek af” esaki for di ganashi mescos cu tur otro gasto di e empresa. Mescos ta conta pa e BBO cu a

paga na frontera riba produccion no-comercial.

Cambionan di ley
Entrante 1 di augustus 2023 casi tur e tarifanan di invoerrechten a baha.

Entrante 1 di januari 2023 e tarifanan di inkomstenbelasting y winstbelasting tambe a baha. Tur e cambionan aki ta nifica cu impuesto no a aumenta. Es decir, menos impuesto, mas ganashi. Mas cash den caha di e empresa.

Cu e cambionan di ley aki, por mira cu no tin un motibo fiscal pa aumenta e prijsnan di produccion comercial (handelsgoederen).

Control y boet

Un comerciante no por laga su cliente wak un prijs di producto riba reki y confronta e cliente cu otro prijs ora e cliente yega caha. Esaki ta contra articulo 9b di e ley di BBO. Pa esaki e comerciante ta core risico di haya un boet di maximo Afl. 10.000. E team di control di Departamento di Impuesto tin autorisacion pa haci control di buki y nan lo actua ora ta necesario, di acuerdo cu ley.

Durante e simannan venidero Departamento di Impuesto lo sigui duna informacion mas detaya encunto BBO na frontera y e declaracion di BBO. Ta recomendabel pa consulta e contestanan riba e preguntanan frecuente via impuesto.aw. Tur noticia oficial ta wordo publica riba impuesto.aw y/of e pagina di Facebook di Departamento di Impuesto. Si tin pregunta por yama 5227424 of 5227423 of haci esaki via whatsapp 592 8200.

DVG ta alerta pa persona cu ta purba drenta cas di ciudadanonan pasando pa personal di GKMB

Seccion di Gele Koorts Muskiet Bestrijding (GKMB) a ricibi informacion di un ciudadano atento cu na su cas a yega un persona pretendiendo di ta personal di GKMB. E persona desconoci aki tawata kier a inspecciona rond di cas pa despues pasa paden pa firma. E ciudadano atento aki a nota cu e persona aki no ta uniforme manera custumber locual a lanta duda y a pone cu corectamente e ciudadano a yama GKMB pa informa.

Di parti GKMB nos kier in-

forma comunidad cu personal di GKMB durante nan inspeccion pa criadero di sangura na cas semper ta cana uniforme cu polo shirts color creme, carson largo color bruin of blauw y cada empleado tin un badge di identificacion cu ne. E orario cu GKMB ta inspecciona cas ta di dialuna pa diabierna entre 8:00 cu 11:00 di mainta y atardi entre 1:30 cu 3:30. Ora di inspecciona cas den bario mayoria biaha lo por observa 3 of 4 empleado moviendo hunto den un pick up color blanco cu emblema di DVG y number di e seccion Gele Koorts Muskiet Bestrijding



(GKMB) riba su porta.

Cualquier ciudadano cu ricibi

un bishita cu nan tin duda si e persona enberdad ta di GKMB, e ciudadano por

semper pidi pa mira su identificacion y si ainda e ciudadano tin duda e por nenga entrada di e persona desconoci y yama GKMB na telefon 5855533 of 5224200 pa confirma e identificacion of informa.

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram [directie_volksgezondheid_aruba](#), subi nos website [www.dvg.aw](#), yama nos na 5224200 of mail nos na [servicio@dvg.aw](#)

Investigacion: Polucion di aire por ta aumentando resistencia pa antibiotica

(TheWeek)—Empeoramento di e polucion di aire por ta contribuyendo na e evolucion pa supermalesanan, of bacteria cu ta resistente pa antibiotica, segun un rapport publica den e revista The Lancet Planetary Health. Investigadonan a descubri "corelacionnan significante" entre resistencia pa antibiotica y contaminantenan di aire conoci como PM 2.5, The Washington Post a reporta.

E estudio a mira data for di 15 pais entre 200 y 2018 y a descubri cu "corelacionnan entre PM 2.5 y resistencia pa antibiotica ta consistente tur caminda den mayoria bac-



teria cu ta resistente pa antibiotica, y cu e corelacionnan a bira mas fuerte durante e añanan." Cientificonan a calcula cu resistencia pa antibiotica causa pa polucion di aire a resulta den casi 480.000

morto prematuro na 2018, un cantidad cu nan ta kere lo subi cu 50% pa 2050.

Contaminacion di PM 2.5 ta increíblemente chikito, aproximadamente "1/20 di e

hanchura di un cabey," segun CNN. Debi na su grandura,, e por "scapa e defensanan di bo curpa" y "keda pega den bo pulmonnan of bay den bo sanger." E investigacion nobo ta sugeri cu polucion tin implicacionnan mas grandi cu a pensa prome. "Resistencia pa antibiotica y polucion di aire ta cada un entre e menasanan mas grandi pa salud global," segun Hong Chen, co-autor di e estudio. "Tè awo, nos no tabatin un idea cla di e posibel conexion entre e dos cos aki, pero e trabao aki ta sugeri cu e beneficianan di controla contaminacion di aire por ta dobel."

Sinembargo, mester haci mas investigacion pasobra corela-

cion no ta nifica causa. "Ainda ta posibel cu tin factornan confuso inclui, y cu esakinan ta involvi den e causa di e nivel di resistencia pa antibiotica," Kevin McConway, profesor emerito di estadistica aplica na Open University, a conta Politico. E motibo pa e corelacion tambe no a ser splica den e estudio.

Ta espera cu contaminacion di aire lo bira mas pio pa via di cambio di clima. "E descubrimentonan tin implicacionnan pa politica y miedo ambiente por medio di presenta un manera nobo pa combati resistencia pa antibiotica por medio di controla polucion ambiental," e autor nan di e estudio a skirbi.

20% di residente Hulandes ta retrasa cuido medico pa via di costonan halto

(NLtimes)—Un den cinco residente Hulandes cu tabatin mester di cuido medico na 2022 no a haya esaki pasobra simplemente nan no por a paga p'e, segun AD ta reporta a base di un encuesta di e Federacion Hulandes pa Pashent pa 10.056 di su miembronan. Costonan di cuido medico particularmente ta impacta e bidadan di hende cu malesa cronico.

Den e encuesta, 21% di respondiente a bisa cu nan a retrasa recibimento di cuido

medico aña pasa, primeramente cuido oral (45%) y fisioterapia (23%). Esey tabatin consecucionan pa mas cu mita di nan, manera mas dolor of otro sintoma. Pa 62%, e retraso a causa mas stress, ansiedad of a haci nan menos mobil.

Miembronan di e federacion en general ta hende cu mester cuido—90% di participante den e encuesta tin un condicion medico manera malesa cardiaco, reumatismo, malesa di pulmon of discapacidad fisico. Aproximadamente 60% di

respondiente a bisa cu nan a enfrenta costonan extra pa cuido medico manera transportacion, modificacion den cas, cambio di diet of cosonan adicional pa calentamento of electricidad pasobra nan mester a keda cas pa via di e malesa. Hendenan pega den cas tin mas chens pa evita cuido compara cu ningun "acumulacion di costo medico."

Dianda Veldman di e Federacion pa Pashent a conta AD cu e figuranan a sorprende. "E evitamento di cuido oral, en particular, ta preocupa mi.



Regularmente bo ta tende for di dentistanan cu salud oral insuficiente ta afecta e resto di bo salud. Ademas, esaki ta resulta den dolor y berguensa. Den pasado, cuido dental tabata cubri pa e fondo di seguro medico. Awo e cuido a bira un luho. Si bo papia tocante e dicotomia den socie-

dad: esaki ta unda e ta cuminsa. E ta invisibel."

E federacion di pashent a yama pa e Gabinete reduci e deducibel di cuido medico y pone cuido dental back den e paquete basico di seguro medico.

Corso:

Investigacion relaciona cu actividadnan irregular na registro civil ta na caminda

(CuraçaoChronicle) - Minister Ornelio Martina encarga cu gobernacion, plan y servicio publico a informa cu un investigacion ta andando cu lo trata e caso di un cantidad di supuesto actividad ilegal dentro di e servicio di Kranshi, cual ta e oficina di registro civil.

E empleado concerni ta den suspension temporario y pendiente di e resultadonan di e investigacion. Mientras e investigacion ta andando, no a haci ni lo haci tampoco comentario tocante e caso pa asina evita cu e proceso di investigacion lo sufri daño. Na momento cu e investigacion conclui y e resultadonan ta

conoce, e minister lo tuma e accion apropiada.

E investigacion aki ta refleha e gobierno su esfuerzo den mantene e transparencia y responsabilidad den servicicionan publico, sigurando cu cualkier actividad irregular ta examina cautelosamente y cu ta atende esaki debidamente.



Licencia Mericano di Refineria di Korsou (RdK) ta den peligro

(CuraçaoChronicle) - E licencia Mericano importante di OFAC cu RdK tin actualmente pa Corsou lo caduca e aña aki. Esaki ta duna hopi mas motibo pa e compania di e gobierno, cual ta doño di tur instalacion di petroleo y terenonan, mantene un distancia significante di Knob Trading SA, e sospechoso doño di, y awo oficialmente admiti, petroleo Venezolano di PdVSA cu ta warda na Bullenbaai.

E licencia di OFAC, cual ta monitoria pa Office of Foreign Assets Control y parti di United States Treasury

Department cu RdK a ricibi lo caduca den aña 2023. “Pa e motibo aki, awo ta drenta back dialogo pa ricibi un extension,” abogadonan Eric de Vries y Lucas Drissen di HBN di parti di RdK y RdK su subsidiario Curaçao Refinery Utilities (CRU) den e demanda contra demanda contra Caribbean Refinery Petroleum (CPR), esun cu ta huur e tankinan pa warda petroleo na Bullenbaai.

CPR tin tempo caba sin por paga, y CPR su director Erchenel Doran a propone pa CPR su cliente, Knob Trading (basa na Panama), paga e debe entre RdK y CRU.



Sin embargo, e corporacion di gobierno no kier tin nada di haber cu saki; “E ta crucial pa RdK y consecuentemente CRU keda leu for di pagonan haci pa partidonan manera Knob.” Esaki tambe ta motibo dicon e seccion di

‘cumplimento’ di e acuerdo cu CPR ta trata extensamente e asuntunan aki y ‘proposicionnan absurdo’ manera esun di CPR y Doran.

“CRU kier ricibi su pago pero no na e costo di perde e

licencia di OFAC,” e abogadonan informa. Manera a reporta anteriormente, CRU/RdK a realisa despues cu e petroleo tabata di PdVSA.

Ademas, Knob “no a nisiki era ofrece pa cancela henter e debe di CPR,” y “no tin idnicacion cu Knob lo ta capaz di haci ningun pago pa CRU.” “Na final di dia, CRU/RdK su banco ta MCB Bank, y no tin motibo pa kere cu MCB Bank lo acepta pago y transmitti e pago di Knob pa CRU, specialmente ora cu MCB aparentemente a termina su relacion bancario cu CPR a causa di pagonan anterior haci di CPR na Knob.”

Corso:

Sindicato di docente ta haci yamado pa accion definitivo for di minister di educacion

MAESTRO BENJAMIN

Mi kier duna danki na Dios y Maestro Benjamin pa cambia mi bida. Seis aña pasa mi tawata sufri di dolor di cabe asina fuerte cu mi no tawata por a ni habri mi wowonan.

Mi tawata sinti desespera, mi tawata yora di dolor cu mi no por a wanta. Mi a bishita varios dokter aki na Aruba, na Colombia, na Venezuela y na hopi lugar mas pero semper tur resultado tawata sali bon cu ni e dokternan no por a compronde kiko tawata pasando cumi. Un dia mi wela a bisami cu sigur hende lo a hasi algo malo p’ami, un malesa, un trabao di bruheria y ami a bisa mi wela cu e cos nan ey no ta existi. Te cu un dia e dolor tawata asina fuerte cu e la ponemi saca y mi wela yorando a bisami pa yama Maestro Benjamin cu ta sali den corant, porta e por yudami. Di tanto desesperacion y dolor y paso ningun dokter no por a curami y cada dia e dolor ta bira pio, mi a yama Maestro Benjamin y mi a traha un afspraak. Y manera mi wela a bisami, un hende a hasi bruheria p’ami via un potret dimi cu nan tawatin dera den santana cu tawata cabando cu mi salud. Danki na Maestro Benjamin cu a sanami y curami y den menos di 22 dia mi dolor di cabe a desparce y mi ta sinti hopi trankilo y felis. Mi ta recomenda pa yama Maestro Benjamin na 641-4186 paso e sa berdad con pa cura hende. Y manera mi wela ta bisa, maldad y bruheria si ta existi, mi mes a wak cu mi propio wowonan.

Danki Maestro Benjamin y cu Dios bendicionabo.



641.4186

(CuraçaoChronicle) - Sindicato di docentenan DOEN ta urgi Minister di Educacion, Sithree van Heydoorn di e partido MFK, pa trece solucionnan concreto pa dialuna dia 14 di augustus, atendiendo e problemanan importante dentro di e sector di educacion.

Marbella Felipa, president di sindicato DOEN, a enfatisa e gran falta di igualdad den medio di docentenan cu tin mester di atencion di inmediato.

Den un reunion organisa dialuna anochi, docentenan a reuni pa asina delibera e desafionan enfrentando e industria di educacion. Un problema central cu a trata ta e standard di 27 ora, cual ta empeorando e faltanan den educacion. Felipa a expresa, “mientras docentenan



di scolnan VSBO ta obliga di cumpli cu 32 ora di contacto, e docentenan den scolnan HAVO ta obliga di cumpli 27 ora so, tur mientras ambos ta ricibi e mesun salario.”

Otro preocupacion critico cu a trece dilanti ta e problema di oranan cu no ta cumpli. Felipa a elabora splicando cu “esaki ta trata oranan alocu inadecuadamente pa cierto vaknan pa ora a yega e fin di e aña academico.”

Den respuesta na e sector di

educacion su problemanan actual, cual ta practicamente trata oranan insuficiente, e norma controversial di 27 ora y e condicionnan laboral, Van Heydoorn a expresa su posicion via su secretario general. Sin embargo, DOEN a reporta cu e minister su respuesta tabatin falta di solucionnan definitivo pa e desafionan aki. E sindicato ta wardando pa e dia cu Van Heydoorn lo ofrece solucion na e problemanan aki.

8 universidad Hulandes ta descontinua descuento pa studiantenan nobo di Ucrania

(NLTimes) - 8 di e 13 universidadnan Hulandes no lo ofrece descuentonan pa schoolgeld na studiantenan nobo di Ucrania mas, NOS a reporta riba diaranson. E studiantenan aki lo mester paga e schoolgeld completo pa e aña academico binidero.

Aña pasa, universidadnan y scolnan den nivel HBO a dicidi di provee refugiadonan di Ucrania a reduci nan schoolgeld. Como studiantenan di fuera di e European

Economic Area (EEA), normalmente nan lo mester paga 8,000 pa 15,000 euro. Sinembargo, nan a ser cobra un schoolgeld di 2,200 euro. E studiantenan nobo di Ucrania na e 8 universidadnan aki lo paga e mesun tarifa cu e studiantenan di fuera di EEA.

E 540 estudiante di Ucrania cu a cuminsa nan programa aña pasa por sigui bao e terminonan inicial y no lo keda suheta na e tarifanan aumentata. E cantidad di studiantenan di Ucrania cu aplica e aña aki

y ta ricibi e tarifa aumenta te ainda mester ser determina.

NOS no a specifica cua universidadnan lo implementa e tarifanan normal aki pa e studiantenan nobo. Universidadnan a pensa cu e Gabinete lo duna un subsidio pa e tarifanan reduci, sinembargo Minister di Educacion Robert Dijkgraaf a declara den comienso di juni cu no lo tin asistencia financiero di parti di gobierno.



Eleccion parlamentario ta dirigi na un record nobo den cantidad di partido participando

(NLTimes) - Den 3 siman, e lo bira cla con hopi partidonan kier participa den e eleccion parlamentario cu lo tuma luga dia 22 di november. Augustus 28 ta e ultimo dia cu e partidonan politico por registra nan number cu e Conseho Electoral.

Despues di esaki lo bira completamente cla si e eleccion lo kibra e record pa e cantidad mas grandi di partido cu kier drenta e parlamento. 37 partido a participa den e eleccion di aña 2021, e cantidad mas



halto desde aña 2002.

Den aña 2021, 17 partido

a ricibi suficiente voto pa drenta Tweede Kamer, parti di parlamento Hulandes. A

causa di varios division den e gobierno durante su termino, Tweede Kamer awo ta conta cu 21 fraccion parlamentario, incluyendo 6 fraccion di un solo persona.

Desde aña 2002, e cantidad di partido den e eleccion parlamentario a crece di 16 pa 37 den aña 2021, segun e figuranan di parlement.com. Den e eleccion regular den aña 2017, 28 partido a participa y 13 fraccion a drenta e Kamer.

Tur bista awo ta mas tanto enfoca riba parlamentario Pi-

eter Omtzigt, ken ta premira di anuncia den e siman di 21 di augustus si e lo participa cu su propio partido. Awo tambe no ta cla si Nilüfer Gündoğan, ken a sali for di Volt, lo continua cu su propio partido. 50Plus, actualmente no den parlamento, a anuncia tambe cu nan kier participa un biaha mas.

Despues di dia 22 di november, lo keda cla si e fragmentacion di entre aña 2002 te cu awo lo keda mescos.

Soldaatnan Hulandes no lo participa den eventonan deportivo cu Rusia mas

(CuraçaoChronicle) - Mientras cu Rusia ta den guerra contra Ucrania, personal di ehército di Hulanda no lo ser permiti participa di parti di Ministerio di Defensa den eventonan deportivo internacional den cual personal militar Ruso y Belaruso tambe participa.

Minister Kaja Ollongren a bisa esaki den respuesta na preguntanan parlamentario di Peter Valstar di partido VVD tocante 15 soldaat Hulandes su participacion recien den un torneo di Judo cu a tuma luga na Republica Dominicana, den cual Rusonan tambe a participa.

“Mirando e guerra ilegal entre Rusia y Ucrania y e rol di Belarus den esaki, Ministerio di Defensa ta considera inde-seabel pa soldaatnan Hulan-



des por tambe encontra cu e soldaatnan Ruso y Belaruso na eventonan deportivo,” Ollongren a skirbi na Parlamento.

E regla aki ta aplica na personal militar Hulandes y ta

dicta cu nan no mag di busca contacto cu personal Ruso y Belaruso den ocasionnan internacional. Tampoco nan ta permiti responde na posibel acercamento Ruso y of Belaruso al menos cu esaki ta pa motibonan di seguridad se-

gun Ollongren. E Ministerio a admiti cu e instruccion den e forsa ta “insuficiente pa e eventonan militar deportivo.”

Ollongren y comandante di e forsan arma no ricibi peticion pa permiso prome cu e

torneo, e Minister a contesta. Vocero di e comandante a informa ANP siman pasa cu Bureau of International Military Sports a coordina e participacion den e torneo. E no por a indica tampoco na ki nivel e ministerio tabata informa cu e soldaatnan lo participa den e torneo.

Defensa mester a ahusta e guianan anteriormente, Ollongren a expresa. El a pidi pa no sostene atletanan ni federacionnan ora cu nan participa den competencia unda atelanan Ruso y Belaruso ta competi bao nan bandera nacional. “Defensa mester a considera si e guianan pa e participacion den e torneo- nan di deporte internacional te ainda ta apropiada mirando e guerra ilegal di Rusia contra Ucrania y Belarus su rol den esaki.”

Mexico:

A reporta enfrentamentonan na Tepalcatepec, Michoacán pa via di supuesto incursion CJNG

(Infobao)—Diaranson mainta, residentenan di Tepalcatepec, Michoacán a reporta tironan cu a causa preocupacion entre e poblacion, como cu ta asumi cu e eventonan violento aki ta relata na e incursion di un grupo criminal.

Inicialmente a reporta cu hombernan arma a enfrenta agentenan di Polis Municipal cerca di e salida di Jilotlán, un lugá situa den e siguiente estado di Jalisco, segun reportahenan. Despues di esaki, a reporta otro tiramento na Apatzingán, cerca di e comunidad di La Nopalera. Sinembargo, despues di a busca referencia pa e informacion, a determina cu e tironan a tuma lugá na Tepalcatepec. Pero al contrario di loke a ser menciona riba red social, e polis di e municipio no a involucra nan mes den e



eventonan.

Extraoficialmente, a indica cu agentenan policial for di Jilotlán, Jalisco a purba rechasa e atake arma cu a sosode riba e frontera cu Michoacán. Den otro palabra, e autoridadnan di Tepalcatepec no tabata envolvi. A sugeri cu eventonan aki ta relata na un intento pa e Cartel di Jalisco Generacion Nobo (CJNG) infiltra Tepalcatepec, como cu e ataca-

donan tabata bistiendo vest cu e inicial di e organizacion criminal.

Ademas, un di e convoyenan cu a participa den e enfrentamento a guy bay Jilotlán, segun reportahenan for di El Universal. Ta relevante pa menciona cu e municipio aki na Jalisco a para testigo pa discusionnan entre gruponan criminal oponente. Como respuesta pa e episo-

dio aki, e guarda nacional y ehército Mexicano a yega na sitio y a cuminda conduci patrulla di vigilancia den e area.

Michoacán bao menasa for di atakenan explosivo. E estado goberna pa Alfredo Ramírez Bedolla a ser afecta pa e presencia di gruponan criminal luchando pa control di e region di Tierra Caliente, unda gruponan manera Cárteles Unidos y Caballeros Templarios tambe ta opera, entre otro.

Tension a escala te na un punto cu organisacionnan criminal manera CJNG a uza drones pa conduci atakenan explosivo. E metodo aki ta primeramente uza den Michoacán, segun e Secretaria di Defensa Nacional (SEDENA), Luis Crescencio Sandoval, ken a declara dia 8 di augustus cu e cantidad mas grandi di e tipo di aparatonan

a ser confisca den e estado.

Rapportnan di SEDENA a indica cu desde 2022 te awo, e ehército Mexicano a logra confisca 23 drone ekipa pa lansa explosivonan den e pais. Di e total aki, al menos 16 a ser descubri na Michoacán, cu Tepalcatepec cu e cantidad di confiscacion mas halto. Aguililla ta cay segunda cu un solo confiscacion, sigui pa Apatzingán (1) y Cotija (1).

Rapportnan di Insight Crime ta menciona cu crimen organisa ta uza drone no solamente pa atakenan explosivo pero tambe pa e bentaha cu esakinan ta ofrece, manera con barata nan ta, nan tamaño chikito cual ta haci'e mas facil pa transporta y e hecho cu no mester pone otro bida di coleganan den peliger, como cu nan ta opera e drone for di leu."

Na Argentina, e asesinato di un mucha di 11 año ta suspende campaña politico

(AP) —E morto di un mucha muhe di 11 año den un incidente di hortamento gara riba camara di seguridad na Buenos Aires diaranson a shock Argentina y a resulta den cancela tonan di eleccion cancela nan campaña di clausura net un par dia prome cu e eleccion primaria diadomingo awo.

Morena Domínguez a ser ataca pa dos ladron cu tabata coriendo riba brommer ora e mucha tabata bayendo scol diaranson mainta den e distrito di Lanús. E atacadonan a horta su telefon y e mucha a cay riba vloer unda a lag'e sin tino. Mas despues el a muri den hospital, segun e minister di seguridad na Lanús, Diego Kravetz, a anuncia.

E morto a resulta den protestanan na Lanús, y a pone crimen den centro di e discusion politico den e pais net prome cu e eleccion diadomingo. Campañanan di eleccion cu tabata andante a keda para.

Gobernador di Buenos Aires, Axel Kicillof, ken ta busca pa ta re-elegi, a pone pausa riba su campaña mescus cu Alcalde di Lanús Néstor



Grindetti, ken ta buscando pa bira candidato gubernamental di Buenos Aires den e coalicion di oposicion mayor. Minister di Economia Sergio Massa, ken ta e speranza presidencial pa e partido den gobierno, a cancela su manifestacion di clausura cual tabata plania pa diahuebs.

E dos candidatonan cu ta buscando pa ta candidatonan presidencial den e coalicion

di oposicion, esta Alcalde di Buenos Aires Horacio Rodríguez Larreta y ex-Minister di Seguridad Patricia Bullrich, tambe a cancela nan ultimo reunion di manifestacion.

Votamento ta obligatorio den e primarianan di Argentina y e resultadonan ta wordo considera un gran parti como un encuesta di opinion masal cu ta duna idea di kico por pasa ora votadonan bay vota na oc-

tober.

"Nos no por biba cu asina tanto angustia y miedo," Bullrich a publica riba red social. El a haci su posicion pa combati crimen central pa su campaña. "No tin palabra pa asina tanto dolor," Larreta a skirbi.

E morto di e mucha a haya cubrimiento completo riba tur canal di noticia, tumando

e escenario den un campaña cu a ser domina pa discusionnan tocante e economia den un pais cu un grado di inflacion di 100% anualmente.

Encuestanan di opinion ta muestra regularmente cu inflacion y crimen ta e dos preocupacionnan mas grandi di Argentinan. Hortamento pa ladronnan riba brommer a bira mas comun den Buenos Aires y su barionan.

Puerto Rico:

Capital di fiesta ta enfrenta codigo nobo cu ta limita benta di alcohol

(AP) —E capital di Puerto Rico ta conoci pa su vida nocturno extenso, pero un codigo municipal nobo lo por cambia esey. Diamars, Alcalde di San Juan Miguel Romero a firma un medida nobo pa prohibi benta di alcohol despues di cierto orario, bisando cu tabata “moralmente convenci” cu esaki tabata algo corecto.

E codigo nobo, plania pa bay den efecto na november, ta spera pa afecta centares di restaurant y bar den e ciudad di San Juan. A discuti e medida aki den e ultimo lunanan, cu empresarionan y Porto-

riqueñonan, custuma cu anochinan largo y decadanan sin vigilancia, a rechasa e regla nobo, cual no ta aplica pa hotelnan y nan bishitantenan.

Residentenan den e distrito di e capital Viejo San Juan, cual ta popular cu localnan y turistanan, a disfruta cu cuida. “E impresion di San Juan ta cu tur cos ta bay,” segun Reinaldo Segurola (71). “E ta un mixto di Disney y Las Vegas.”

Un cantidad di hende cu bebida den man ta yena e cayananan smal di Viejo San Juan, unda negoshinan ta conoci pa keda habri te 5or di mainta

pa sirbi cliente, y frecuentemente e fiesta ta move pa e comunidad banda di costa, La Perla, unda hendenan ta fiesta te ora solo subi. Un escena similar ta hunga den otro area di San Juan, incluyendo Calle Loiza y La Placita de Santurce, un plaza di mercado unda musica ta toca te mainta trempa.

Bao di e codigo nobo, negoshinan na San Juan por solamente sirbi of bende alcohol for di 6or di atardi pa 1or di marduga diadomingo pa diahuebs, y te cu 2or di marduga diabierna y diasabra, y riba diadomingo si dialuna ta un dia di fiesta nacional.

E alcalde a bisa cu e codigo nobo ta necesario pa yuda cu e violencia y zonido, y cu lo cambi’e back tur seis luna si ta necesario. “Mas nos cumpli cu e codigo, mas fuerte e economia di San Juan ta bira, y mas fuerte e turismo ta bira,” manera el a bisa.

Romero a firma e codigo tres luna despues cu dos estudiante di NYU a wordo tira riba Calle Loiza mientras cu nan tabata na vakantie, victimanan di un pelea den bisindario.



Un par luna pasa, tres turista di Merca a wordo hinca despues cu polis a bisa cu un hende a bisa nan pa stop di filma na La Perla na Viejo San Juan.

Prome cu Romero a firma e codigo nobo, doñonan di bar y restaurant a adverti cu

nan lo mira un caida den ganashi y a acusa e alcalde di duna hotelnan preferencia. Tin residente ta cuestiona si e regla nobo lo ser implementa mes, mirando cu actualmente polis no ta responde na nan kehonan tocante zonido, sushedad y bebemento publico na Viejo San Juan.



Venezuela:

MP Venezolano y Unicef ta presenta manual pa investigacion di casonan di traficacion di hende

(LaPatilla) – E Ministerio Publico (MP, Fiscalia,) di Venezuela y Unicef a presenta un manual pa e investigacion di casonan di traficacion di hende cu nan a elabora den conhuntito cu e obhetivo di sigui combati e delito aki, e entidad fiscal a informa.

E fiscal general Tarek William Saab, a sigura cu e documento aki ta representa un grano di santo den e lucha contra traficacion di hende y a wordo desaroya mirando e necesidad pa fortalece e eficiencia di e organo-, entidad- y servicionan competente pa investigacion y sancion di e responsablenan penal di dicho delito.

E manual, el a sigui bisa, a wordo elabora tambe cu e meta di mehora e asistencia integral na e victimanan, a traves di hermentnan teorico



y practico pa aborda corectamente e investigacionnan. E presentacion di e manual, como tambe e firmamento di e “Plan di Trabao 2024” cu Unicef, a tuma luga durante un acto lidera pa Saab y e representante di e fondo di

Nacionnan Uni pa Infancia na Venezuela, Abubacar Sultan, na e sede di e Fiscalia na Caracas.

E funcionario Venezolano a detaya cu den e documento por haya elementonan con-

ceptual di e delito y ordenansanan huridico nacional e instrumentonan huridico den e ambito internacional, coregi y ratifica pa e Estado Venezolano, e obligacionnan adkiri pa e pais y e organon- an encarga cu e siguimento

y cumplimento di e obligacionnan aki.

Sultan, di su banda, a expresa e disposicion di e fondo di ONU pa apoya na e pais e fortalecimiento di e capacidadnan integral di e sistema rector nacional pa e proteccion di mucha tanto ariba nivel nacional como regional y local.

“Solamente hunto y cu e conocementonan, nos por cambia e bida di e mucha- y hobennan cu ta den un situacion vulnerable,” el a bisa.

Un total di 1390 muhe Venezolano a wordo rescata di rednan di traficacion di hende na 2022, ora cu e casonan detecta a aumenta na varios pais, como tambe e detencionnan di implicadonan pa e hechonan aki, segun un rapport di Mulier Venezuela publica den luna di maart.

Rapper y influencer Lil Tay a fayece cu 14 aña di edad



(Variety) - Claire Hope, e rapper Canades conoci como Lil Tay, a fayece cu 14 aña di edad segun su management a confirma na Variety.

“Cu hopi peso den nos curason nos ta comparti e noticia debastador di e fayecimento repentino y tragico di nos Claire stima,” Hope su famia a anuncia riba Lil Tay su pagina di instagram, cual tin 3.3 miyon siguido. “Nos no tin palabra pa expresa e perdida y dolor aki. Esaki ta-

bata completamente repentino y a laga nos tur den shock. E fayecimento di su ruman homber tambe ta agrega un profundidad unimaginabel na nos luto. Durante e tempo aki di dolor inmenso, nos ta pidi encarecidamente pa duna nos privacidad, mirando cu e investigacion tocante nan fayecimento te ainda ta bao investigacion. Claire lo permanece den nos curason pa semper y su ausencia ta laga un bashi cu lo ser senti pa tur esunnan cu ta stim’e.” Lil Tay a logra haya fama vi-

ral ora cu e tabatin 9 aña di edad como influencer. E hobensita aki a bira conoci pa su videonan riba instagram unda e tabata muestra un bida cu hopi rikesa y cu ta releha un bida di hiphop. Den un di e videonan, el a comparti cu el a compra un vehiculo di 200,000 dollar apesar cu e no por a stuur. Den otro video, e tabata graba e bista di riba Beverly Hills unda el a describi “mi ta doño di L.A.” Lil Tay tabata asocia cu rappernan popular manera Chief Keef y XXXTentacion,



De Aruba Ports Authority is voornemens in het openbaar aan te besteden:

“Aanbrengen fenders in de haven Oranjestad”

Volgens werkschrijving KD nr. 4-2023.

Korte omschrijving van het werk:

“Het aanbrengen fenders langs de kademuur in de haven Oranjestad voor het aanmeren van schepen.”

Uitvoeringstermijn: 1 werkbaar werkweeken per fender.

Het bestek is vanaf **11 augustus 2023** verkrijgbaar bij de Aruba Ports Authority N.V. tegen betaling van **Afl. 150,-**.

De betaling te voldoen bij de kassier van de Aruba Ports Authority.

De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **11 augustus 2023** bij de Aruba Ports Authority N.V.

Inlichtingen worden verstrekt op **15 augustus 2023** om 10.00 vm. bij de Aruba Ports Authority N.V.

De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **18 augustus 2023** en is vanaf die dag verkrijgbaar bij de Aruba Ports Authority N.V.

De openbare aanbesteding vindt plaats op **25 augustus 2023** om 11.00 vm. op het kantoor van de Directeur van de Aruba Ports Authority N.V.

De L.O.A. L.B. 1996 nr. 58 is op deze aanbesteding van toepassing.

De directievoering wordt uitgevoerd door de Aruba Ports Authority N.V./KD Consult

De gestanddoeningstermijn is 60 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:

1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel;
2. Een lijst van in te schakelen onderaannemers;
3. Specificatie inschrijfsom;
4. Een werkschema
5. De overige in het bestek genoemde stukken.

ken el a yama “un figura paterno” den un publicacion di aña 2018 riba instagram. El a ricibi hopi critica pa su uso di palabranan ofensivo, y despues a pidi despena na e personanan cu el a ofende.

Despues di a disparce di internet 5 aña atras, Lil Tay a pasa door di un bataya di custodia entre su mayornan, mientras acusacionnan sospechoso a aparece online tocante su situacion familiar y su siguridad. Den juni di aña 2018, tur cos a ser kita for di su instagram y e palabra “yudami” a keda publica riba su

pagina.

Den un supuesto hack di algun luna despues, un serie di acusacionna di abuso a ser haci contra su tata, Christopher Hope. E acusacionnan a bisa cu Hope a pidi un ordo na Corte pa Lil Tay bolbe back Canada y asina e por tambe disfruta di e ganashi cu Lil Tay ta genera.

E fayecimento di Lil Tay y su ruman homber te ainda ta bao investigacion y no tin hopi informacion tocante esaki te ainda.

PLAN NACIONAL DI MANTENCION

Bon mantencion di nos Grid ta percura pa seguridad y continuidad di distribucion di coriente pa tur sector di nos comunidad.

Ta evita interrupcion di coriente mientras cu e trabounan ta tumando lugar, si en caso ta necesario, lo avisa cu anticipacion.



Cindy Lauwereys a bira empleado di luna di juli 2023 na HOH

E tin hopi empeño y precision pa su trabao

Tur luna Horacio Oduber Hospital (HOH) ta elogia un colega cu di un forma of otro ta destaca y na juli 2023 por fin despues di hopi tempo a toca turno na departamento di Botica na unda assistant Cindy Lauwereys a wordo nomina y a sali empleado di luna. Asina cu Cindy a yega bek su departamento despues di un respondi di trabou den HOH mes, ela wordo sorpresa pa ful su team di colega compaña pa miembronan di Hunta di Directiva y tambe su famia. E no a sospecha nada pues un sorpresa hopi bunita cu a laga Cindy sin palabra.

Ora cu na aña 2013 Cindy a haci su stage den departamento di botica ya caba por a mira e amor cu e tin pa cu su trabou. Despues di su graduacion Cindy a haya oportunidad pa solicita y desde prome di januari 2016 e la wordo emplea door di HOH. Su team completo a nomina Cindy pa cinco motibo di 'oro' esta: e tin un curason noble, tin hopi pasenshi, ta comunica bon cu tur coleganan, ta dinamico y ta cla pa yuda tur hende cu pidi'e. Cindy ta ehecuta su trabou cu hopi responsabilidad y riba un halto calidad. E ta representa su team di botica cu integridad y confiabilidad. Su 'werkethiek' y manera di traha ta sublime; semper na ora y ta termina su trabou prome cu bay cas. E tranquilidad y paz cu Cindy tin ta caracteristicnan excelente pa guia stagiaires y empleadonan nobo cu join e team di botica.

Ademas, Cindy semper t'ey cla pa scucha preocupacion di pashent y hunto cu su team ta traha duro pa yega na un solucion. Hopi persona lo por confundi y kere cu Cindy ta un persona timido, pero Cindy ta vocifera su opinion den un manera firme pero amigabel



ora ta necesario. Banda di su tareanan laboral Cindy tambe ta den e grupo cu ta prepara oncolytica, esta remedi pa tratamiento di cancer, y polí-clinica unda su capacidad y habilidad ta un aporte grandi na mehora y innova e proces-

onan den tur dos grupo.

Su team tin hopi na dje y tin biaha nan ta yama Cindy e 'human terabyte'. E tin un memoria increibel. E ta corda tur cos y sa unda tur cos importante ta fuera di tin un



tremendo conocimiento tecnologico. Un colega sublime y semper cla pa yuda su team den esaki.

Hospital ta orguyoso di tin Cindy como parti di su team.

Un bunita reconocimiento pa colega Cindy cu ta traha cu hopi dedicacion pa su trabou y asina ta contribui na eleva e calidad di nos cuido medico na Aruba. Masha pabien Cindy!

Skirbi pa Gregorio Wolff

Golpi di estado na Niger; Un evento cu ta creando hopi discusion na mundo

Argumentonan pa e golpi militar; Dia 26 juli, ultimo na Niger, un ex-colonia frances na Africa occidente, e guardia presidencial a comete un golpi di estado y a baha e presidente di e pais, Mohamed Basoum, kende algun aña atras a ser eligi den eleccionnan. Hefe di estado nobo ta Abdourahabane Tiani.

Tiani su principal argumento pa e golpi di Estado ta e inseguridad dor di muslimnan radical den e region aki, unda na Niger miles di soldanan a bira victima mortal, apesar di e basenan militar di Francia y USA.

Francia y USA tin basenan militar na Niger, cada un cu banda di mil militar.

Otro argumento ta e relacion financiero-economico malo cu occidente, unda materia prima ta sali barata di Niger y na Europa ta ser bendi caro. Niger ta un productor grandi di uranio.

E gobierno nobo di Niger a trece dilanti poco dia pasa cu Francia ta saca mashar hopi uranio hiba Francia, pero den tur e añanan nan no a construi un dam pa produci coriente na Niger.

Algo cu e militarnan rebelde no a trece dilanti ta cu sigur mester tabatin malcontento bao ehercito Nigerien dor di desicionnan di e gobierno Basoum.

Tambe e hecho cu ultimo tempo, dos pais na occidente di Africa, Mali y Burkina Faso, ex-colonia di Francia, paisnan pover y cu hopi inseguridad dor di muslimnan radical, a conoce golpinan di estado cu consecuentemente nan a pidi Francia pa saca su trupanan for di e paisnan aki y nan a aserca Rusia. E hecho aki a keda demonstra dor di demonstacionnan di e pueblo Nigerien cu pancartanan mostrando nan apoyo na Mali y Burkina Faso y e cantidad di banderanan di Rusia.

Africa un pais ricu na productonan, pero manteni pover dor di e Neo-liberalismo. Niger ta un di e paisnan mas pover di mundo y bao di



presidente Basoum, e ultimo aliado di occidente na Afrika occidente, e pobresa sigui crece.

E problema grandi di Africa ta cu su productonan ta yega Europa barata y di eynan nan ricibi balornan mas caro, pues Africa ta wordo explota barabaramente. Un ehempel, e uranio Niger ta wordo bendi cu companianan Frances pa \$ 11 pa tonelada y na E mpania ta bende compania di coriente pa \$ 215

Hecho ta tambe cu na e cumbre di Rusia cu paisnan Africano, na St Petersburg Rusia, cu asistencia di 49 pais di e 54 paisnan di Afrika, esaki tabata un punto di discusion. Niger, bao presidente Basoum, tabata un di e 5 paisnan Africano cu no tabata presente.

Merca y Union Europeo sa cu e situacion di pobresa extremo no porsigui na Niger, nan a hole tambe un posibel golpi di estado, pesey ultimo tempo, cu urgencia ayudo humanitario, inversionnan y trainingnan militar a ser manda Niger, dor di paisnan di UE (Francia) y Merca.

E pregunta, ta bini intervencion militar di ECOWAS, di Merca y/o di Francia? E golpi di estado na Niger no a ser bon ricibi dor di otro paisnan Africano na Africa Occidente.

ECOWAS (Economic Community of West African States) cual ta consisti di e

paisnan Benin, Burkina Faso, Cabo Verde, Cote d'Ivoire, The Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Liberia, Mali, Niger, Nigeria, Senegal, Sierra Leone y Togo a saca un comunicado cu nan no ta apoya e golpi di estado na Niger y nan a duna e gobierno nobo di Niger un siman pa pone Basoum bek como presidente. Si esaki no sosode nan lo interveni militarmente na Niger. Siman a pasa.

Pero for di e 2 pais di ECOWAS, esta Mali y Burkina Faso a sali un declaracion cu nan lo manda militarnan pa Niger defende su mes contra e invasion di ECOWAS y/o di otro paisnan. Otro paisnan a condena e coup, pero a muestra neutralidad pa loke ta intervencion militar.

Senado di Nigeria a rechasa e invasion militar.

Ta bon pa menciona cu e Senado di Nigeria a rechasa e peticion di presidente di Nigeria Tinubu y di paisnan di ECOWAS pa interveni militarmente na Niger. E senado a haci e peticion pa paisnan busca solucionnan diplomatico y politico pa e situacion na NIGER.

Francia y sigur USA a pone presion ariba e presidentenan di paisnan Ecowas. Pa nan bini cu un plan pa interveni militarmente na Niger.

E otro paisnan di ECOWAS no tin un infra-estructura militar fuerte, ademas e divicion husto crea dor di Mali y Burkina Faso, hunto cu e pobresa extremo crea

dor di Francia ta pone hopi pensa. Nan lo wordo mira como lacayonan, bringando e guerra di e ricunan contra e pobernan.

Francia ta un poder militar, pero pa nan uza nan militarnan na Niger ta cay nan mashar malo mes den bista di mundo. Ta nan ta culpabel cu Niger ta un di e paisnan mas pover di mundo y nan intervencion militar ta wordo mira cu Francia kier mantene Niger den su pobresa.

Posicion di USA

Merca sigur no ta bay manda militar. E posicion di congreso mericano cu for di basta aña caba a aproba un strategia pa Pentagon. Ehempelnan ta e crisisnan Venezolano y Ucraniano. Punto di salida ta No Boots on the Ground. Esta no ta interveni cu militarnan.

E Military planners den Pentagon, sede di ehercito Mericano, conhuntamente cu Gobierno Mericano ta uza un strategia pa Regime Change, esta pa cambia un gobierno cual no ta na agrado di Merca. Antes Merca tabata uza e full scale war, awe Pentagon ta prefera LIC (Low Intensity Conflict), ariba Full-scale wars, cu ta nifica cu LIC ta menos intensivo pa Mericanonan. Pues e cantidad di Mericanonan cu por muri den bataya ta poco. Den varios golpinan di estado of regime Change esaki ta ser aplica.

Low Intensity Conflict ta uza 4 fase

Fase 1 ta e economic warfare, cu sancionnan y boycott economico;

Fase 2 ta information warfare, e guerra mediatico;

Fase 3 ta covert and proxie war, covert war ta e guerra secreto y subversivo, unda no por destila cual organizacion of pais ta tras di e accionnan. Hopi biaha ta uza proxies. (organizacionnan cu ta wordo paga y getrain militarmente, pa nan actua ariba orden di esnan cu ta paga);

Fase 4 ta bombardeo militar di Merca ariba obhetivonan strategico, manera garnizoennan y obhetonan militar, centro di gobernacion, television di estado, trupanan cu ta ataca proxies y otro obhetivonan, etc.

Final

Analizando e situacion na Niger, ta USA hunto cu Francia kier sigui defende nan interesnan, pa termina cu e coup na Niger. E golpi di estado a muestra ariba un yaga habri na Mundo, unda cu e neo-liberalismo ta crea y mantene situacionnan di pobresa extremo.

Esaki ta causenta cu e pueblonan y hopi militarnan hoben na Africa ta bisa basta cu e pobresa.

Casi tur e couponan militar na Africa occidente ultimo tempo ta ser comete/apoya dor di militarnan joben, forma na Francia y tambe na USA. E presidente nobo di Niger a ser forma dor di militarnan Mericano.

Un berdad grandi ta cu e tendencia den e discusionnan politico actualmente na Africa ta ariba e temanan di sklavitud, di colonialismo y di Neo-colonialismo cual ta e neo-liberalismo. Pakico? Pasobra e mayoria di lidernan Africanonan, tanto Hoben y tambe esnan cu mas edad, ta politiconan, kendenan kier mira un fin na e pobresa grandi na Africa.

Africa ta wak den direccion di BRICS. Ni Brazil, ni Rusia, ni India, ni China, ni Surafrica no a cherce sklavitud, ni colonialismo, ni neo-liberalismo.

A pesar cu Africa ta pasando momentonan dificil awendia, Africa tin bon futuro.



Cuerpo Policial Aruba ta manehador di e cartera pa cu “ondermijning” den region Caribense. Esaki a keda acorda algun siman pasa den College van Korpschefs, Ministerio di Husticia y Seguridad di Hulanda, y e diferente paisnan Caribense den region, como tambe Nederlandse Nationale Politie.

Cuerpo Policial Aruba ta manehador di e cartera pa cu “ondermijning” den region Caribense

E College van Korpschefs ta un colaboracion entre alto-comisario di Aruba, Corsou, Sint Maarten y e BES (Bonaire, Sint Eustatius y Saba). E College van Korpschef aki ta traha intensivamente hunto riba diferente temanan di seguridad y desaroyonan den organisacionnan.

Altocomisario di polis di Aruba drs. Ramon Arnhem ta bisa cu “ondermijning” ta un concepto manera un recipiente, pero e ta basa riba

criminalidad pisa y cu efec-tonan negativo riba e comunidat. Por ehempel, e hobenan vulnerabel cu en lugar di traha un trabao normal ta scoge pa traha den e baho mundo di droga pa asina gana suma grandi di placa ilegal. Pero e consecuencia di “ondermijning” tambe ta mir’e den maltrato severo y corrupcion den diferente departamentonan di gobierno.

Pa combatimento di e criminalidad pisa, ta solamente

posibel den un bon colaboracion cu otro partnernan paden y pafo di e cadena di seguridad (Veiligheidsketen). Pero comunidad tambe ta hunga un papel importante.

“Criminalnan ta bira mas sabi y ta traha bon hunto, pasando frontera di e pais. Nos mes-ter ta un paso mas dilanti. Esaki ta dor di traha bon cu diferente partner local y internacional”, ta palabra di altocomisario Arnhem.

Bureau City Inspector:

Hotel y restaurantnan no ta cumpli cu pago di baki di sushi

Dia 4 di augustus mainta a drenta un melding na Bureau City Inspector cu den vecindario di Highrise Hotel tin hotel y restaurantnan cu no ta cumpli cu pago di baki sushi.

A causa di e falta di pago awor ta tira tur nan desperdicio ariba vloer banda di e baki. Mesora team 95 a sali pa

e sitio y a bin constata esaki. Team 95 a tuma contacto mesora cu ploeg di BCI pa pasa ruimop e lugar aki.

Nos di BCI kier a pidi e doño nan pa paga tino cu esaki ta un luga cu turista ta pasa cada rato. Miho bay paga boso bakinan pa asina por tira tur desperdicio den e baki nan.



Chauffeur a sortia pa bay man robes y djey a cambia pa bay stret causando accidente

Diamars atardi a drenta informe di un accidente pabao di rotonde Santa Cruz, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di e vehiculo SUV a sortia pa bay na man robes djey a cambia di idea y a hala bek na man drechi pa sigui stret y a bay dal e auto cu tabata su tras mand’e bay dal un cura di cas.

Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Boton pa cera yamada riba iPhone lo por move pronto

Kico pasa tocante e cambio di Apple iOS 17

(AP) — Cerando e yamada? E ubicacion di e boton cora di Apple pa cera yamada ('end call') ta programa pa move un tiki cu e updates proximo di iOS 17 na e app di telefon, pues keda consciente di e memoria muscular di bo duim.

Manera usarionan di iPhone sa, e boton di "end" actualmente ta sinta prominentemente leu di otro opcionnan di yamada, den un posicion central den e parti abao di e pantaya. Pero cu iOS 17, cu oficialmente ta bay keda lansa e herfst aki, e icono cora ta bay move banda drechi – y e otro caracteristicanan ta bay move pa join e.

Mientras un 'preview guide'

pa iOS 17 for di Apple a muestra e setup nobo aki na juni, atencion renoba a aumenta mientras algun persona ta explora versionnan beta di e upgrade den e software. Imagennan for di versionnan beta di iOS 17 comparti pa varios noticiero e siman aki ta muestra e cambio chikito – pero potencialmente frustrante.

Mas leu cu e boton pa cera yamada, tin cambianan adicional na e ubicacion di otro característica di yamada mira riba versionnan anterior di iOS. E botonnan pa "mute" y "speaker" por ehemplo a cambia di lugar cu otro – igual cu e opcionnan di "FaceTime" y "Keyboard." Y ta parce cu e característica permitiendo bo pa busca pa

contacto a fusiona cu e opcion di yamada.

E cambianan ya a haya reaccion riba rednan social caba, unda algun persona ta predici cu lo tin erornan causa pa memoria muscular – notando cu lo por dura un tempo pa custuma.

No ta cla si e funcionnan di yamada ta bay cambia mas despues di e lansamento oficial di iOS 17. Associated Press a busca comentario di Apple ayera.

Manera Apple ta nota riba su website, e programa beta di e compania ta permiti algun usuario di Apple pa test software prome cu ta lansa esaki. Feedback di e participantenan ta yuda Apple identifica prob-



lema y mehora programanan di software prome cu ta lansa nan comercialmente.

Mas leu cu cambianan potencial na ubicacion di icono di yamada, iOS 17 ta programa pa trece un cantidad

di caracteristicanan nobo na clientenan di Apple – incluyendo un autocorreccion mehora, un app nobo pa journal, y transcripcion di voicemail en bibo cu e habilidad pa contesta mientras un persona ta lagando un mensahe.

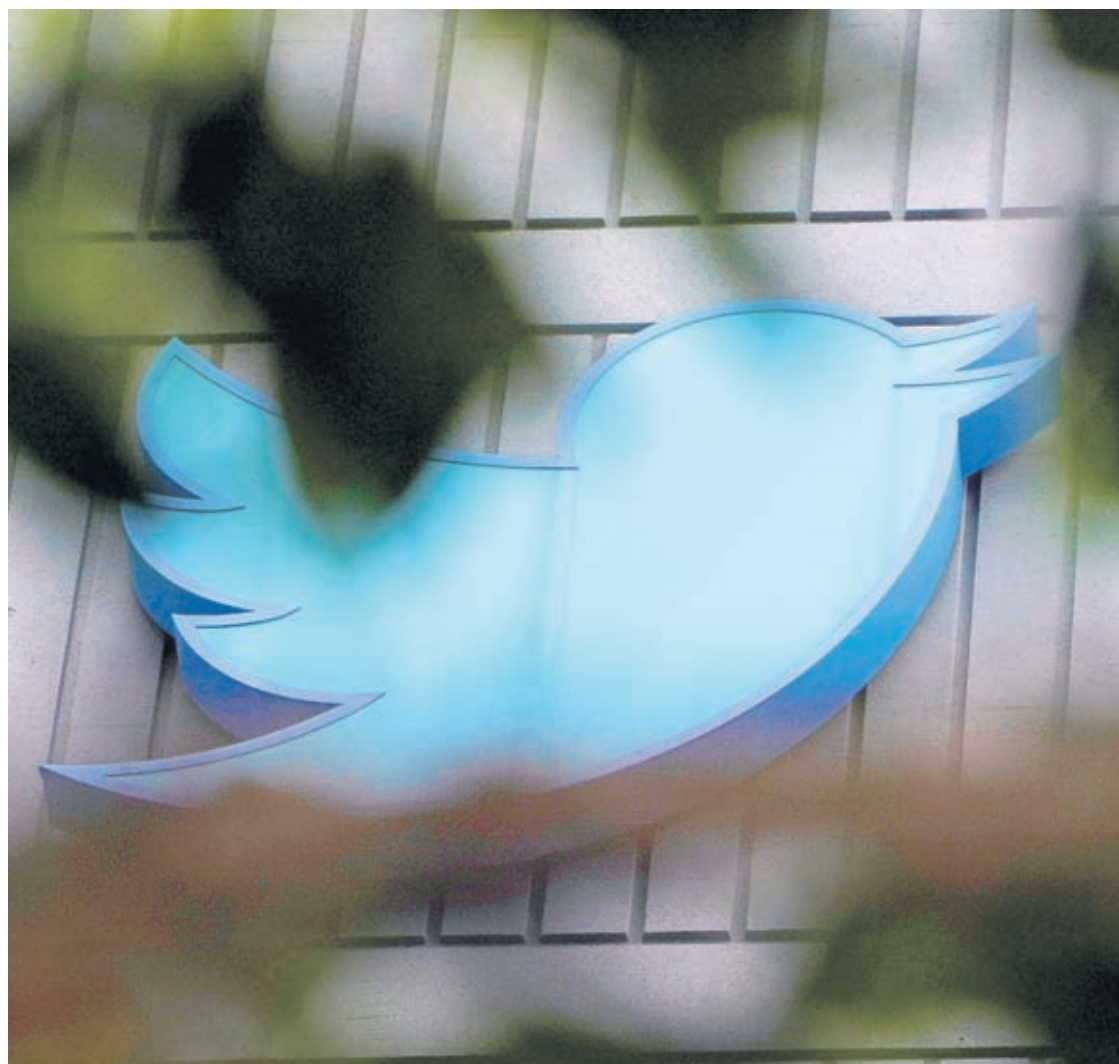
Fiscal special a obtene orden di buskeda pa Twitter entrega informacion di cuenta di Trump

AP) – Team di fiscal special Jack Smith a obtene un orden di buskeda na januari pa documentonan relaciona na cuenta di Twitter di ex-presidente Donald Trump, y un hues a pone un multa di \$350mil riba e compania pa no cumpli cu e fecha limite, segun documentonan di corte publica ayera.

E detayenan nobo tabata inclui den un veredicto di corte federal di apelacion na Washington riba e bataya legal rond di e orden cu a tuma lugar bao seyo durante lunas. E corte a rechasa e keho di Twitter cu no mester a sancion'e of consider'e den desacato.

Team di Smith rípitidamente a menciona tweetnan di Trump den un acusacion revela siman pasa cu ta acusa e ex-presidente di conspira pa subverti e boluntad di votadornan y keda na poder despues cu el a perde e eleccion di 2020 contra Demócrata Joe Biden.

Trump, un Republicano, a declara inocencia pa cargonan incluyendo conspiracion pa defrauda Merca y obstruccion di Congreso den certificacion di victoria di Biden. El a post riba su plataforma Truth Social riba diaranson cu Departamento di Husticia "secretamente a ataca" su cuenta di Twitter, y a caracteriza e investigacion como



un intento pa "infringi" riba su intento pa reclama back e Cas Blanco na 2024.

No ta cla ki informacion Smith por tabata busca for di cuenta di Trump. Posibilidadnan ta inclui data tocante unda y ki tempo a skirbi e post, nan reaccion y e iden-

tidadnan di otro cuenta cu a repost contenido di Trump.

E orden di buskeda ta subraya e amplitud di e investigacion y con leu Smith a bay pa obtene evidencia pa construi su caso. Den un señal recien cu investigacion di Smith ta continuando, ex-comisionado di

polis Bernie Kerik dialuna a reuni cu investigadornan di team di Smith.

Fiscalnan a obtene e orden di buskeda dia 17 di januari dirigiendo Twitter pa produci informacion riba cuenta di Trump despues cu un corte "a haya causa probable pa

busca e cuenta pa evidencia di ofensanan criminal," segun e veredicto. Gobierno tambe a obtene un orden di silencio (NDA) cu ta prohibi Twitter di revela e orden di buskeda, segun e documento.

Twitter a expresa obheccion pa e NDA, bisando cuatro dia despues cu e fecha pa cumpli cu no lo produci ningun informacion di e cuenta, segun e veredicto. E huesnan a skirbi cu Twitter "no a cuestiona e validez di e orden di buskeda" pero a argumenta cu e NDA ta viola su derecho di Prome Amienda pa comunica cu Trump.

Twitter a bisa cu si mester entrega e documentonan prome cu e hues evalua e legalidad di e NDA, lo preveni Trump di "eherce privilegio ejecutivo pa protege comunicacion haci a traves di su cuenta di Twitter," segun e documentonan.

E orden a instrui Twitter pa entrega e documentonan pa dia 27 di januari. Un hues a haya Twitter den desacato despues di un audiencia den corte dia 7 di februari, pero a duna e compania oportunidad pa entrega e documentonan pa 5pm e atardi ey. Sinembargo, Twitter a entrega solamente algun documento y no a cumpli completamente cu e orden te dia 9 di februari, segun e veredicto.

Messi su debut den temporada regular di MLS retrasa, probablemente te dia 26 di augustus

(AP)—Fanaticonan di MLS lo mester warda un rato mas pa e prome wega di Lionel Messi den temporada regular cu Inter Miami CF.

Tabata plania cu e wega di 20 di augustus contra Charlotte FC lo ta Messi su prome wega di MLS, pero esaki a ser posponi pa un fecha inexacto despues cu ambos club a avansa den e cuarto final di Copa di La Liga. Inter Miami lo enfrente Charlotte den e cuarto final diabierna na

DRV PNK Stadium, Florida. Un di e dos clubnan lo hunga sea den e final of pa tercer luga dia 19 di augustus. Awo ta spera cu Messi su prome wega di MLS lo ta dia 26 di augustus, na New York Red Bulls. E futbolista Argentino tambe lo competi den e Copa US Open dia 23 di augustus ora Miami bishita club liderado di MLS, FC Cincinnati, pa e wega semifinal.

Messi a hinca un otro tiro liber den e wega di ronda di 16 siman pasa contra Dallas.

E gol empate a resulta den un victoria riba tironan di pinalti y a duna Messi su di tres wega tras di otro cu dos gol pa Inter Miami. E gol di e campeon di Copa Mundial den e di 85 minuut tabata similar cu e gol ganado den su wega debutante cu Inter Miami. Ambos tabata tiro liber pafo di e caha den e ultimo momentonan, cada un scapando e mannan di e keeper den direccion di skina.

Messi a hinca gol den tur cuatro wega pa Inter Miami, cu

shete gol den total. Su club Mericano nobo ta 4-0—tur den La Liga—despues di a sali perdi den nueve wega di MLS tras di otro prome cu e futbolista legendario a yega. Messi, ken a gana e Bala di Oro shete biaha, a firma cu Miami luna pasa despues di dos aña cu Paris Saint-Germain. Den un carera cu a dura caba pa 17 aña den e equipo Argentino, Messi a hinca mas cu 100 gol.

El a firma pa 2.5 temporada cu un balor entre 50 y 60



miyon dollar tur aña, cual ta nifica un balor di contract di 125 pa 150 miyon dollar den cash so.

Minister Endy Croes:

Pronto lo introduci Codigo Di Proteccion den e mundo deportivo

Recientemente, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a reuni cu Sra. Sue-Ann Ras di Departamento di Mucha y Hoben cu ta encarga cu Codigo di Proteccion (CdP), cual ta enfoca riba e prevencion di abuso di mucha na Aruba.

Cu asistencia financiero di Hulanda a traha riba un “toolkit” relaciona cu e CdP pa empoderar tur e profesionalnan den e 4 sectornan; husticia, social, educacion y salubridad pa ta mas ekipa y haya mas informacion clave pa anda cu e reto aki. Sra. Ras a acerca Minister Endy Croes cu e peticion pa introduci CdP den e mundo deportivo,



mirando e gran interes cu nan mes tin pa esaki. E intencion ta pa cuminsa prepara un plan di implementacion di CdP den mundo deportivo y presenta esaki na nan. Hunto

cu Ministerio di Deporte lo bay delinea e proceso, specialmente e lansamento cu ta programa pa 20 di november 2023. Banda di esaki, lo desaroya un video pa e lansa-



mento cu lo por sigui uza den mundo deportivo, como muestra di compromiso y recordatorio di e importancia di CdP den mundo di deporte. Den e luna di augustus

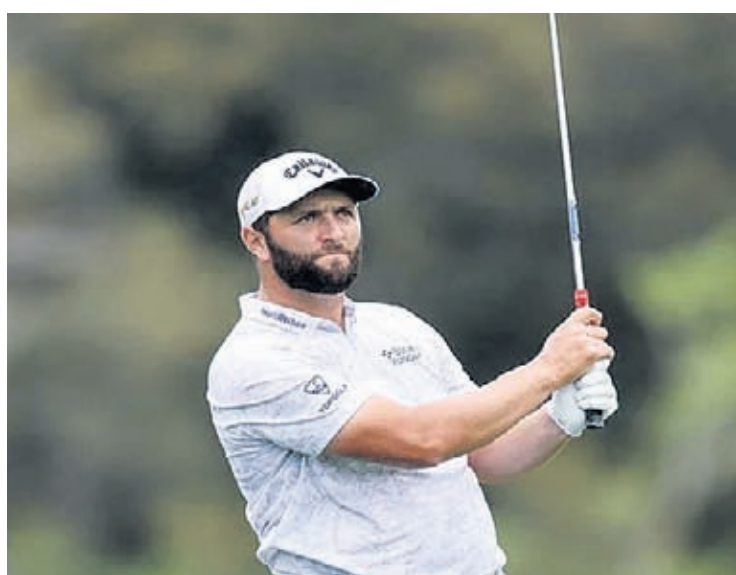
lo tene un otro reunion cu Ministerio di Deporte, unda cu Departamento di Mucha y Hoben (DMH) lo presenta un concepto di plan di implementacion.

Rory McIlroy y Jon Rahm ta sigura nan luga riba team Europeo pa e Copa Ryder

(AP)—Rory McIlroy y Jon Rahm a confirma nan sitio riba e team Europeo pa Copa Ryder diaranson. McIlroy lo hunga su di shete Copa Ryder tras di otro, y Rahm lo hunga su di tres tras di otro. Ambos a cualifica den e team Europeo via e Lista di Punto Europeo.

E weganan di Copa Ryder e aña aki lo tuma luga dia 29 di october. Un lo tuma luga na e Marco Simone Golf and Country Club pafo di Roma, unda e team di capitan Luke Donalds lo purba vengar un perdida record pa Merca na Whistling Straits aña pasa.

McIlroy di 34 aña di edad, ken a gana torneonan mayor cuatro biaha pa Irlanda di



Norte, actualmente ta prome den e Lista di Punto. Rahm, un Spaño di 28 aña, a gana e torneo Masters na april pa su segunda mayor. Na Whistling Straits, e Meri-

canonan a gana 19-9 pa e margen di victoria mas grandi desde cu Europa continental a bira parti di Copa Ryder na 1979.



Bista Politico ta un seccion di Bon Dia Aruba specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di Bon Dia Aruba y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. Bon Dia Aruba ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di Bon Dia Aruba.

BISTA POLITICO

Lider di partido Curpa Eric Ras:

E futuro briyante a para bira un futuro scur pa nos pueblo

Nos ta den un tempo di guerra entre luz y scuridad. No ta Aruba so ta pasando den turbulencia sino mundo henter. Locual cu si lo haci efecto ta cu Aruba tin cu importa tur cos. For di informacion cu nos ta ricibi ta cu e circulacion di placa a baha aki na Aruba. Nos por a lesa den un corant local cu gobierno no a logra fia e cantidad di 20 miyon florin riba mercado local. E ta un prestamo cu gobierno ta haci riba un termino cortico di 3 luna. Gobierno tin un prestamo di 195 miyon florin cu tur aña ta roll over.

Gobierno ta trata di tur manera di hustifica cu BBO na frontera di 7% no ta un medida. Si BBO na frontera no ta un medida anto e ora ey, e lo no genera 50 miyon florin. Mientras pueblo ta sufri di tur sorto di medida

nos ministernan ta di biahe. E biahenan di nos ministernan ta manera un touch down and go. Nos grandinan mester lucha pa sobrevivi di un solo pensioen y keto bay gobierno ta sigui haci bida di nos grandinan imposibel cu pagamento pa un awa y coriente caro, un prima di AZV y eigenbijdrage pa remedi. Nos grandinan tin derecho riba un mihor calidad di bida. Nan a contribui caba cu nos pais y tin pues derecho di hiba un bida digno te ora cu nos bon Dios tuma nan den su reino. Ta con gobierno kere cu nos grandinan lo hiba un mihor calidad di bida si nan placa no ta yega pa cumpli cu nan obligacionnan corda pa nan tin un bon alimento. Gobierno ta masacranando nos grandi y esnan cu no tin trabao. Nos tin un gobierno sin vision y e unico cos pueblo cu por mira ta cu nos mihor beachnan ta den man di stra-



nhero. Aruba a para bira puro beton. A traha cas of negoshinan riba nos terenonan fertil. Arubianonan ta bandona nos isla en busca di un mihor porvenir. Tur cos ta indica cu ta bay tin scarsedad grandi di cuminda. Ora e scarsedad di cuminda bati na nos porta kico nos lo bay haci? DIP tin 4 aña secuestra y nada no ta wordo haci pa trece un cambio den esaki. Riba tereno di agricultura, cria y pesca nos ta mira cu nos isla a progresa. Un gobierno cu durante

campana a priminti estudio gratis awe pueblo mester paga pa un aumento di schoolgeld exorbitante. Si den añanan anterior ya mayornan tabata tin problema pa paga schoolgeld, awor esaki sigur lo bira mas pio. Cuanto mucha lo bay scol sin come y ta sigur cu esaki tambe lo bay aumenta. E asina yama futuro briyante a para bira un futuro scur. Pueblo ta wordo obliga pa kere e slogan di World Economic Forum “lo bo no tin nada y lo bo ta feliz”. E gobierno cu gobierna cu husticia ta duna su pais estabilidad pero esun cu ta gobierna medida ta destrui su pais. Poco poco pero sigur e problema ta bati na cada un di nos na nos porta. E problema ta toca na porta henter nos pueblo. Gobierno kier papia di un surplus riba e presupuesto di 2024 pero pa hopi e ta un storia sin contenido. Mas placa drenta caha di gobierno

mas ta wordo gasta. Nos ta na vispera di un crash economico y esaki lo bay tin un efecto grandi pa nos isla. Un Aruba cu a gosa di un boom economico durante e ultimo 20 añanan, pero e rikesa a disparce di nochi pa dia. Tanto partido MEP y partido AVP tin culpa di esaki paso nan ta tata y mama di e mega debe cu nan a hinca pais Aruba aden. Nan firma ta poni bao di e miyones cu nan a fia. Bienestar di nos pueblo nunca pa nan tabata importante sino nan propio interes. Ora politicianan ta vota pa introduci leynan cu ta bay contra leynan di Dios tin consecuencia. Mas pio ainda despues di a haya un les ta sigui pusha pa leynan cu ta contra di boluntad di Dios. Partido AVP a hay’e caba y partido MEP lo no scapa di esaki. No tin un arepentimento pero mas pio ainda un cambio. Partido Curpa ta e unico alternativa.

Minister Glenbert Croes ta desea e studiantenan rumbo pa eherce nan pasantia na Iberostar Mexico hopi exito

Cadena hotelero Iberostar, a ofrece un total di 9 alumno di EPI e oportunidad di bay eherce nan pasantia na e hotel Iberostar Playa Paraiso na Rivera Maya, Mexico. Diamars mainta, 6 di e 9 alumnonan a biaha rumbo pa Mexico pa asina cuminsa cu e tarea importante di engrandecere nan conocemento den e sector hotelero. E otro 3 studiantenan lo ta biahando aki un par di siman.



Minister Glenbert Croes a indica cu e hobennan cu a tuma e oportunidad aki, ta muestra nan deseo pa acumula experiencia y progresa den nan formacion, pa ora nan gradua nan lo por ocupa puestonan importante den e sector hotelero. E mandatario ta felicita cada un di e studiantenan y ta desea nan hopi exito cu e trayecto importante aki. E realidad ta cu pa Aruba progresa, nos hobennan mester progresa y e pasantia aki ofreci pa Iberostar ta un paso grandi den nan formacion

profesional.

Un felicitacion ta bay tambe pa EPI, pa nan empeño y confiansa den formacion di nos hobennan. EPI ta produciendo hobennan talentoso y esaki ta algo sumamente valioso. E educacion y diploma cu e hobennan aki lo ricibi na final, ta un garantia pa un miho futuro pa nan y pa Aruba.

Minister Glenbert Croes ta felicita Minister Endy Croes cu e bunita iniciativa tambe demostrando dje forma aki

cu Enseñansa ta hopi cerca di su curason.

Finalmente e mandatario gradici Iberostar pa e confiansa deposita den nos hobennan Arubiano y ta spera cu esaki lo ta un ehempel pa otro cadenan hotelero por brinda e oportunidad aki na nos alumnonan, cu ta nos futuro generacion, y nan futuro empleadonan.

“Mi ta desea tur e studiantenan biahando un bon biahe. Nos ta spera cu pronto boso lo t’ey bek, cu e cono-



cemento necesario pa ta un herment clave den e mercado

laboral di pais Aruba” Minister Croes a expresa.

Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organizacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Lider di partido AVP, Mike Eman:

Hobennan profesional a asumi directiva di FDLH



Cinco hoben profesional a asumi directiva di Fundacion Digna Lacle Herrera (FDLH). Diasabra anochi durante un evento special den aire liber na Hoya Aruba, e Directiva nobo di FDLH a keda introduci. Presidente nobo ta Ichelle Oduber-Simon, Edelysse Nicolaas secretaria, Dennerich Kelly tesorero, Wendrick Cicilia y Ilde-mar Kock miembronan di Directiva.

Presidente nobo di FDLH, Ichelle Oduber-Simon, a asumi e funcion cu un entusiasmo grandi y a delinea e pensamentonan cu cual e directiva nobo lo bay realisa metanan di e fundacion pa formacion di profesionalnan pa servicio publico. E fundacion a accentua cu esaki ta e momento pa e generacion nobo asumi responsabilidad pa realisa cambionan importante pa nos pais. E genera-

cion nobo y e generacion cu experiencia mester uni pa por crea perspectiva pa e cambionan importante pa Aruba. E presidente nobo a enfatisa riba innovacion y union entre tur generacion pa Aruba ta fuerte pa atende cu e retonan. E bestuur a duna di conoce di a acepta e reto aki, pasobra tin hopi confianza den e ekipo aki; “nos tin un team nobo cu ta compromete nos mes pa sigui dilanti cu e vision di Sra.

Digna y su mision pa preparacion y formacion politico pa tur cu ta interesa den sirbi nan pais, sin distincion di color politico manera semper. “Un orador invita durante e anochi importante aki tabata Profesor dr. Robertico (Tico) Croes cu a muestra riba e historia largo di AVP di semper ta traha sistematicamente riba plannan y ekiponan cu por atende cu e desafionan cu Aruba ta enfrenta. E a muestra cu cada tempo tin su re-

tonan y un instituto manera FDLH tin un tarea importante pa prepara esnan cu kier contribui na sirbi e “Common Good”, E Bon Comun. Tambe Tico a muestra riba e rol legendario di Digna Lacle den historia di educacion y politica di Aruba. Profesor dr. Croes lo ta un docente tambe di un di e cursonan cu FDLH ta bay ofrece. Cu su conocimiento y experiencia e lo comparti pensamentonan cu cursistanan riba e tema “Decision Making”.

Lider di Partido AVP, mr. Mike Eman, a gradici e directiva anterior y esun nobo pa e boluntad di pone schouder bao di e trabao. “Esaki ta un instituto importante pa un Partido y un Pais por aspira di lucha pa e Bon Comun di sociedad; “e common good pa nos Pueblo y Pais”. Eman a accentua cu ningun sociedad por florece sin un formulacion comparti di e Bon Co-

mun. Manera e escritor Amitai Etzioni a bisa,

“ta un vision asina ta provee e criterionan pa por tene na dje ora cu interesnan y balornan di varios sector di comunidad ta ranca den direccion conflictivo”.

Hustamente p’esey e ta esencial di tin un vision comparti den comunidad di kico ta e Bon Comun. Mr. Mike Eman a enfatisa Digna su curason grandi pa e “Bon Comun” di nos pueblo.

Maestra di ceremonia Zuleika Wever a anuncia cu pronto lo inicia cu un ciclo di cursonan nobo cu lo encera: Inleiding Staats- en Bestuursrecht, mr. Luciano Milliard; Overzicht Economie van Aruba, drs. Sharon Erasmus, Hoofdpunten Openbare Financiën en Toezicht; Inleiding in de Belastingraamwerk van Aruba, mr. Gerick Croes, Basisbeginselen Sociale Ver-

zekeringen, Bestaanszekerheid en Gezondheid en Arbeid, mr. Carl Giel; Recht op Onderwijs, drs. Rene Herde; Decision making, Profesor dr. Tico Croes; Maatschappelijke stromingen; Politieke Ideologieën en Filosofie, mr. Mike Eman.

E directiva nobo ta premira cu e animo y plannan di e Directiva di FDLH y diversificacion di e cursonan un continuidad di interes grandi pa e formacion cu lo keda ofreci. E cursonan di “basis cursus Politieke vorming”, cu normalmente FDLH ta ofrece, lo wordo amplia. E basis cursus, banda di e tema di derecho estatal, ta bay inclui tambe hopi otro ramo di interes nacional, cu un accento riba innovacion, pero basa riba fundeshi di principionan y balornan importante. Cu e energia dinamico, cu e Directiva nobo a presenta su mes, ta anticipa hopi interes pa cursonan di FDLH.

Den conexion cu e oportunidad di pasantia pa 9 alumno di EPI

Prome Minister ta gradici Minister Glenbert Croes, Minister Endy Croes y Iberostar pa logra yega na un cooperacion mutuo na bienestar di nos hobennan

Diamars mainta, a tuma luga un conferencia di prensa, en conexion cu e pasantia cu 9 alumno di EPI a haya di e hotel renombra Iberostar na Mexico. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a indica cu e oportunidad aki ta uno di gran balor pa nos studiantenan, mirando cu nan lo adkiri den e sgiguiente 8 simannan, hopi experiencia den e sector hotelero. Cu un conocimiento amplio di e trabou di hotel, e hobennan aki, unabes nan caba nan es-



tudio, lo por aplica pa puestonan halto den cualkier hotel aki na Aruba y rond mundo.

Prome Minister ta gradici Minister di Labor Glenbert Croes y Minister di Enseñansa Endy Croes, pa semper a traha den bienestar di nos

hobennan, buscando oportunidadnan pa yuda nan yega na un bon trabou den futuro. Cu e oportunidad aki, por confirma cu nan dedicacion y esfuerso a logra resultadonan positivo, pa loke ta educacion di nos hobennan y e oportunidad pa nan drenta e mercado laboral cu mas experiencia.

Pa varios luna e mandatarionan a traha riba e proyecto aki, acercando no solamente gerencia di Iberostar, sino e propio doño di e hotel Sr. Miguel Fluxa Rossello. Señor Fluxa Rossello na su turno a acerca EPI, logrando asina yega na un cooperacion mutuo pa cu e oportunidad di un pasantia na Iberostar Mexico, pa 9 alumno di EPI.

“Mi ta sumamente contento y entusiasmo pa wak con nos hobennan, aceptando e reto aki, ta lucha pa tin un miho futuro. E ta nos responsabilidad como gobernante di

pais Aruba, pa inverti y busca oportunidadnan den enseñansa, creando asina futuro profesionalnan. Pa cu esaki mi ta hopi gradici na Minister Glenbert Croes y Minister Endy Croes pa nan lucha incansabel pa loke ta educacion di nos hobennan pa asina nan por drenta e mercado laboral. Tambe, mi ta gradici EPI pa e bon trabou di educa nos muchanan, y e cadena hotelero Iberostar pa e confiansa deposita den nos hobennan, brindando nan e oportunidad pa un miho futuro,” Prome Minister a expresa.

Pa resto di luna di Augustus lo tin banco den showroom di Garage Centraal Aruba

Como parti di e campaña di Garage Centraal Aruba relaciona cu reduccion den prijsnan di auto, lo bay tin banconan presente den showroom pa e resto di luna di Augustus, pa asina yuda esnan cu desea di check un auto nobo na Garage Centraal Aruba.

Den marco di esaki, lo tin den showroom representanten di e diferente banconan segun e siguiente schedule:

Banco di Caribe lo ta presente riba diano 10, 16, 22 cu 28 di augustus.
Aruba Bank lo ta na showroom diano 11, 17, 23 cu 29 di augustus.
CMB lo ta na Garage Cen-



traal diano 14, 18, 24 cu 30 di augustus.
RBC lo ta den showroom riba diano 15, 21, 25 cu 31 di augustus.

Tur esaki ta pa clientenan di Garage Centraal Aruba probecha di e reduccion di prijsnan den diferente autonan Hyundai, Isuzu cu Volkswa-



gen. Un ehempel ta e rebaho di mas cu Afl. 10,000 florin riba e Hyundai Tucson SUV, awor disponibel pa Afl. 64,500. Tin otro ehempelnan manera e Volkswagen Taos SUV, cual a baha di Afl. 77,750 y awor ta Afl. 63,675, of e Volkswagen Virtus, cual prijs a cambia di Afl. 49,990 pa Afl. 44,990.

Tin rebahonan riba variacion di autonan Hyundai, Isuzu cu Volkswagen disponibel den stock awor. Y awor cu banconan presente den showroom esnan cu desea di busca nan siguiente auto lo tin mas facilidadnan ainda pa haci esaki.

cu ta buscando auto nobo pasa Garage Centraal Aruba, probecha di e prijsnan rebaha, y ademas di check cu e banco di nan preferencia pa asina logra nan siguiente auto nobo Hyundai, Isuzu of Volkswagen na Garage Centraal Aruba.

E invitacion ta keda pa esnan

Parokia Birgen di Fatima cu Dia di Famia



Diadomingo dia 20 di augustus proximo, Parokia Birgen di Fatima ta organisa un encuentro pa famia di 9'or di mainta te cu 3'or di merdia. Esaki lo tuma luga riba e parking lot di misa.

Bida".


Bar y cushina lo ta bon surti. Diadomingo dia 20 di augustus no ta dia pa cushina, nos ta warda bo na Misa Birgen di Fatima pa pasa un rato agradable cu demas parokianonan, savoria un dushi desayuno of almuerzo y claro cu cos dushi lo no falta.





















E dia di famia tin como obhetivo pa anima e pueblo di Dios pa cana hunto como un Iglesia Sinodal, pa nos comparti cu otro y reforsa e pastoral di famia.

Rev. Pastoor Jozef Pelc y Rev. Diacono Michael Nicolaas ta invita tur parokiano y e pueblo di Aruba en general pa asisti na e Dia di Famia.

Lo tin wega di mesa, actividad cultural, Dino Jump pa e muchanan. Tambe lo tin un simposio cu e tema "Famia y

Bini uno y bini tur y pasa un dushi diadomingo.

Resultado Sorteo 9 augustus 2023			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
3763	5714	2101	3887
1934	5488	SUPER5	9863
3529	9217	-	4173

MERDIA	ANOCHI		
 Sorteo # 3997 0963 1307 5626  FP  Sorteo # 3997 0622  Sorteo # 2053 6623  Sorteo # 3997 0415 Scorpio  Sorteo # 871 119  X2	 Sorteo # 8013 1192 7110 4009  Fp  Sorteo # 7057 2601  Sorteo # 1762 6600  Sorteo # 5816 1954 Gemini  Sorteo # 746 334  Fp	 Sorteo # 2413 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 7 x Match 4 216 x Afl. 12,00  Sorteo # 6203 0 x Jackpot 4 x Match 4 153 x Afl. 8,00  Sorteo # 1583 0 x Jackpot 0 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl 50,00 0 x Afl. 15,00   Sorteo #	02-04-06-17-25 Joker 13 Letter L Proximo Jackpot 370.000,- 06-09-10-17-19 Proximo Jackpot 56.000,- Mega Ball Proximo Jackpot 330.000,- Afl. 430.000,- 

King Classic Sudoku

		5		7			9	
8						5		4
	9				8	3		
4			8	1		2	3	
		8		2			7	6
7			4	9			1	2
	8		1	6			4	
			3					

Difficulty: ★★★

8/10

Clasificado

ECONOMICO aviso@bondia.com

Personal GRATIS max. 20 palabra
 PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
 ARUBA WESTSTRAAT#22 POR DI 9:00AM-4:00PM
 Email nos na
 classified@espav.com

TA BUSCA
 Shiribana Laundry and
 Services
 ta busca
 "Laundry Attendant"
 por yama na
 Tel. 747 9364

Well Done Snack Truck
 Ta Busca
 "Cook"
 Por yama na
 Tel.749 9437

TA BUSCA
 The Fisherman's Hut
 local cuisine ta busca
 "Cook Helper"
 Tel : 280 8787

TA HUUR
 Un cas 3 camber , 2 baño
 Bario Primavera
 Pa mas info por yama
 Tel. 641 3290

TA BUSCA
 Weng Kee Supermarket
 ta busca "Slager"
 Por yama na
 Tel.585 2855

SERVICIO PUBLICO
 Mi ta ofrece servicio pa haci
 reparacion di porta, ventana y
 hopi mas. Arubiano Balente
 Pa mas informacion por yama
 Tel. 563 6762

SERVICIO PUBLICO
 Construction
 remodelacion di cas, traha cas,
 apartment, traha y drecha dak,
 electricidad, verf pega mosaico,
 traha cura, plomeria. Bon prijs
 Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
 Sra. ta haci cas y negoshi limpi
 tambe por cuida baby y hende
 grandi part time y full time
 Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
 Buscando auto pa huur y na bon
 prijs? yama nos
 Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
 Combo di regalo pa
 tur ocasion:
 Mugs, kerki di biña, tablashi cu
 leyenda
 Pa mas informacion
 Cell whatsapp 567 2907

FOR RENT
 Bunita cas na Gold Coast
 3 camber 2 1/2 baño, sala,
 comedor, cucina y patio. Pa
 mas informashon por
 whatsapp
 +58 414 614 7440

SERVICIO PUBLICO
 Pa trabou di data-entry of
 update di bo administracion pls
 contact:
 Tel.568 2339

TA HUUR
 Cas na Bubali 17G
 3 camber / 2 baño
 Pa mas info
 Tel. 561 1496 / 662 9832

SERVICIO PUBLICO
 Ta haci tur trabou di
 construccion y carpinteria y tur
 cos cu ta furamento di stul di
 bambu, cabana y toldos
 Tel : 746 0518 / 569 7539

SERVICIO PUBLICO
 Mi ta ofrece servicio di
 electricista en general corto
 circuito y mantencion
 Tel.566 5026

TA BENDE
 BBQ Grill tipo cilinder
 "criyoyo" duradero
 Prijs Afl.250
 Tel. 569 7787

SERVICIO
 Unified One Events
 Photos , films, wedding
 Tel. 749 2533

TA BUSCA
 Señora cu auto dialuna pa
 diabierna pa busca yiu di skol,
 cushina y hasi limpieza di cas
 11.30 -5.30
 Tel. 563 8822

SERVICIO PUBLICO
 Nos ta chapi, corta y planta
 mata, brinda tur servicio cu bo
 cura mester. Tira sushi afo, tur
 esaki na un super bon prijs
 Tel. 738 1908

Sushi den cura?
 Ta piki sushi cu pick-up
 grandi pa Afl 75,= pa buelta.
 Yama nos na
 561 4297 of 561 5179
 Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO
 Masaje relajante, sports ma-
 sajes, aroma terapia, piedras
 calientes, reflexologia, faciales
 Sabana Basora # 157 P.Ch.
 Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
 Sushi den cura pa solamente
 50,- pa buelta, nos ta lante lague
 limpi mane un soño.
 Arubiano trahado
 Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
 Nos ta haci trabou di
 plomeria, electricidad,
 hardineria incluye hiba sushi
 Handy man.
 Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
 Mi ta ofrece pa cuido di mucha
 di dialuna pa diabierna y
 weekend. Pa informacion
 Tel. 558 7310

SERVICIO PUBLICO
 Ta traha y renoba Cas
 ta traha y drecha dak, ta basha
 vloer, pleister, verf cas, traha
 cura, pega mosaico y azulejo-
 Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
 Mi ta chapi, lanta sushi, corta
 mata, transporta frigidaire, was-
 machine biew, drecha cas, etc.
 Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
 Pa haci trabow di verf y chapi,
 tur mantencion di pafor di cas
 Yama y puntra pa Benito na
 Tel.630 5185

SERVICIO PUBLICO
 Pa tur trabou di tapiceria di
 mueble, auto, yate y barco.
 Nos ta haci trabou di cabana y
 bambu y nos ta verf
 Tel : 569 7539 /737 3993

TA BUSCA
 trabou pa haci cas limpi,
 negoshi of oficina
 Tel.561 3910

SERVIO PUBLICO
 Ta ofrece pa verf y chapi cura
 bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
 Yama pa mas informacion na
 563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
 Hacemos todo tipo de construc-
 cion, reparacion de casas, pin-
 tura, acabados finos, jardines,
 patios, techos a buenos precios
 Tel. 569 7539 / 746 0518



Cas Di Cultura
 Vondellaan 2 Aruba
 297-582-1010
F A D A
 Campanastraat 5 Aruba
 297-583-2999
 297-583-9610
F A V I
 Primavera 233 Aruba
 297-582-5051
 297-582-5222

F E P O
 Engelandstraat 15 Aruba
 297-583-1016
 297-583-6607

**Fundacion Contra
 Violencia Relacional**
 Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
 Aruba**
 Irenestraat 21 Aruba
 297-588-1179

**Fundacion Pa Nos
 Muchanan**
 Cumana 2 Aruba
 297-583-4247

**Fundacion Tel Pa
 Hubentud**
 Wilhelminastraat 19
 Aruba
 297-588-6138
**Koningin Wilhelmina
 Fonds**
 Spinozastraat 9 Aruba
 297-582-0412

Mary Joan Foundation
 Sabana Blanco 8 Aruba
 297-588-9999
Rode Kruis Aruba
 Pedro Gallegostraat 14
 Tel.297-582-2219
 Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
 Avenida Milio J Croes 17
 B Aruba
 297-588-9591
 www.famiaplanea.org
 famiaplanea@hotmail.
 com

**Stichting Fundacion
 Guia Mi**
 George Madurostraat 34
 297-582-0088

Y M C A
 Calbasstraat 1 Aruba
 297-582-3072

AL-ANON group
 Sabana Liber #8, Noord
 (close to the hotels)
 Tel: 736-2952 or
 593-7081

Dokter na warda
Oranjestad **San Nicolas**
Hospital **Imsan**
 7:00 pm / 10:00 pm **24 ora**

Botica na warda
Oranjestad: **San Nicolas:**
 del Pueblo Centro Medico
 Tel. 582 1253 Tel. 584 5794

EMERGENCIA **911**

POLIS
Oranjestad **100**
San Nicolas **104**
Santa Cruz **105**
Noord **107**
Tip Line **11141**
Brandweer **115**
Ambulance **911**
Hospital **527-4000**
Imsan **524-8833**
Warda Costa **913**
Seguridad Nacional **11911**
Cruz Cora **582-2219**

BOTICA
Aloe **584-4606**
4 Centro Medico **584-5794**
Central **585-1965**
Dakota **588-7364**
Del Pueblo **582-1253**
Eagle **587-9011**
Kibrahacha **583-4908**
Maria **585-8145**
Di Servicio Noord **586-4606**
Oduber **582-1780**
Paradera **588-6638**
San Lucas **584-5119**
San Nicolas **584-5712**
Santa Anna **586-8181**
Santa Cruz **585-8028**
Sero Preto **584-4833**
Trupial **583-8560**

UTILIDAD
Setar **117**
Web **525-4600**
Elmar **523-7147**

FUNERARIA
Aurora **588-6699**
Royal Funeral H. **586-4444**
Ad Patres **584-2299**
Olive Tree **584-8888**

Servicio di Taxi

**Aruba Transfer Tour &
 Taxi C.A.**
 Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
 Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
 Tel: 587-8850
 Tel: 280-2828
 Whatsapp: 592-7024

Aurora

Royal Pray
Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu profundo dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Jorge Tromp
mihor conoci como Tor
★ 7 Mei, 1954 - + 8 Augustus, 2023

Na number di su
Mama: †Calista Tromp
Tata : Boysi Croes

Ruman nan: Wina Tromp
Mario (Majon) Tromp y Annie Theophile y Fam
†Eric Tromp
Albertico (Tico) Tromp na Hulanda

Subrino y Subrina nan : Michael Tromp na Alemania
†Cathy y Mark Tromp na Colombia
Mariolyn Tromp y Fam

Tanta y Omo : Aurita Hous y Famia na Curacao
Jossy Tromp y Famia
Demas Tanta nan y Omonan den feliz memoria

Prima y Primo nan, Bisinja nan, Amigo y Amiga nan y Famia;

Tromp, Croes, Solognier, Montaneer, Hous y demas Famia

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar Diasabra 12 Augustus na Royal Funeral Home for di 9or di mainta pa 11or, despues cremashon lo tuma lugar den seno Familiar.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas famia y conosir

Disculpa nos cu nos no por tuma bishita di condolencia na cas.

Aurora

Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Den cunucu di yerbe berde
E ta pone mi sosega y E ta
hiba mi na Fuente di awa
fresco pa mi bolbe haya
forsa.

Cu a bay drumi den brasa di Señor:



Raymond Venancio Kock
“Monchi, Mi Yiu, Mi Ruman”
★24-10-1964 - †07-08-2023

Na number di:
Yiunan: Edson Kock y Ti Joie
Rayson Kock
Mama: Canisia Kock Ruiz
Tata: †Placido R. Kock (Du)
Wela/o: †Gabriel E. Ruiz y †Rosa C. Ruiz Britten
†Placido Kock y †Barbara v/der Linde
Pareha: Mary Lou Boezem
Ruman(nan): Melva Kock
Magdella y Franklin Giel
Lindy Kock
Subrino/a: Subrino Stima : Albert Vrolijk (DJ 101)
Zaruska y Gleison Mateus Moreira
Richeline y Kendrick Dania y yiunan
Lai-Pin y Fraymar Barrera
Sed-Yee Chung
Andrew Kock
Shamilla Giel
Sobre Subrino/a: Joseph, Arthur y Felicity
Iha: Danny Tromp y Famia
Omo y Tanta(nan): Tanta y Madrina Stima:
Carmen y Jose Maldonado
Maria Ruiz y Famia (Hulanda)
† Venancio Ruiz
† Arestide Ruiz y Yiu nan
† Petra Ruiz
† Juan D. Croes (Nico)
Chito Isidro Kock y Gloria y Famia
†Maria Kock y Yiu nan
Enfi Tromp y Yiu nan
Filomena Tromp y Yiu nan
Reynaldo Kock y Rulfia y Yiu nan
†Rinolfa Alzamora Kock y Yui nan
Rina Werleman y Yiu nan
Suegro/a: Juan (Armando) y + Maria Boezem
Suanan: Boy y Imelda Boezem y yiu
Max Boezem
Tanta(nan) di Respet: Thea Gomez y Yiu
Sonia Gomez y Yiu
Chila Jacobs y famia
Amigo nan: Ralph Yarzagaray y Famia
mr. David Kock y Famia
Alex Churrio y Famia

Tur su Coleganan di Directie Wetgeving en Juridische Zaken
Primo Stima: Alonso Tromp y Caroline Cardose
Prima Stima: Jacky Ruiz y Raymond Escalona y Yiu nan
Demas primo y primanan, comer- y compernan, amigo y amiga nan y bisña nan.
Famia nan: Kock, Ruiz, Boezem, Giel, Vrolijk, Mateus Moreira, Barrera, Chung, Maldonado, Britten, Rodriguez-Sarmiento, Dijkhoff, Gomez, Tromp, Werleman, Paternina, Wong, Churrio, van der Linde, Maduro, Henriquez, Paula, Williams.

Oportunidad pa condoleer diabierna 11 di augustus 2023 di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.
Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 12 di augustus 2023 di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home pa santana Paradera.

Si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia of conocirnan, nos ta pidi nos disculpa.

Aurora

Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
“Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salvacion ta bin”
Salmo 62:1

Cu profundo tristeza nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Vda. Teresita Luydens-Henriquez
Mihor conoci como: “Chita”, “Docis”
Naci: 29 November 1933
Fayece: 05 di Augustus 2023

Na number di su:
Esposo: †Thomas Luydens
Yiunan:
Nico Luydens
Clementina Luydens & Juni Marquez na Hulanda
Desirée Luydens
Carina Luydens
Bianca Geerman-Luydens & † Ronald Geerman
Thomas “Juni” Luydens
†Giovanni Luydens
Gunther Luydens na Hulanda
Rumannan:
†Maria Figaroa-Henriquez & Mario Figaroa
†Jacinto Henriquez & Maria Henriquez-Dijkhoff
Nietonan:
Urvin Croes & Mary-Anne Croes-Werleman
Rudy Alin Croes & Daisy Croes-Tromp
Juvienne Luydens & Humphrey Bergen na Hulanda
Ghislayne Croes
Jovanca Luydens & Ryan Brete
Rigal Luydens
Amanda Croes-Luydens & Emanuel Croes
Xenia Luydens
Giovanni Luydens
Kyano Luydens na Hulanda
Samira Luydens na Hulanda
Noah Luydens na Hulanda

Bisanietonan:
Xhaiden, Xhoë-Anne, Gavin, Kayla, Ryadrick, Jared, Rudy Phillip, Danique, Mikaela, Ezekiel, Ezra, Damien
Sobrino y Sobrinanan:
Orlando Figaroa, Christina Figaroa & Famia, Juliana Semeleer-Figaroa & Famia, Lourdes Tromp-Figaroa & Famia, Rosa Arends-Figaroa & Famia, Cathy Falconi-Figaroa & Famia, Lila Henriquez & Famia, †Michel Henriquez & Famia, Germaine Henriquez Famia y amigonan di cas:
Poppy & Marcel Gouverneur-Vinck & Famia na Corsou
Vera & Mario Werleman
Glenda & Fichi Tromp
Hermonica “Mona” Geerman-Werleman
Maria Luydens-de Cuba
Mario Boekhoudt
Martha Semerel & Famia
Demas primo y primanan, ihanan y demas famia:
Henriquez, Luydens, Figaroa, Dijkhoff, Croes, Werleman, Ruiz, Tromp, Geerman, Bergen, Brete, Semeleer, Arends, Falconi, Vinck, Gouverneur, Heyde, Hayde, Wolff

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar Diabierna 11 di augustus 2023 di 2'or pa 4'or di atardi na Misa St. Anna na na Noord y despues lo Sali bai pa santana catolico na Noord.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo 23

Cu inmenso tristesa

Directie Wetgeving en Juridische Zaken
ta anuncia fayecimento di nos colega stima

sr. mr. Raymond Kock
Wetgevingsjurist DWJZ

Ta invita pa e acto di condolencia diabierna 11 di augustus di 7or pa 9or na Aurora Funeral Home. Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 12 di augustus di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home y lo sali despues pa santana catholico Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Cu Raymond sosega na paz.

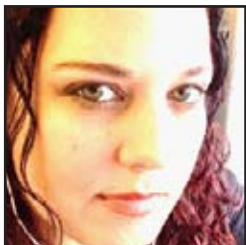
Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

~ In you, all I find is beauty ~

No tin palabra pa expresa nos tristesa, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos dushi yiu y ruman



Sarlyn Oduber

*Augustus 11, 1980 - †July 8, 2023

Na number di Su

Mayornan: Juni & Helen Oduber - Croes

Rumannan: Champi Oduber y famia

Jean Pierre Oduber

Sobrino y Iha: Simon Oduber

Comprometido: Craig Szustkiewicz y su Famia

Omo y Tantan na bida:

Rudy y Clara Oduber

Maiky y Ada Croes

Lucho y Maria Croes

Stella Croes

Luisa Croes

Primo y Primanan y nan Famia: Oduber, Croes, Paris, Marugg, Arends, Dubero, Werleman, Schwengle, Nieuwkerk, Russell, Hassell, Trimon, De Weil, Rive-ro, Angela, Mason, Henriquez, LaSorte, Dania, van de Ree, van der Meulen

Madrinanan y Iha: Giolina Henriquez y Velma Daal
Dylan Molina

Y demas Famia y Amistadnan

Ta invita pa e Acto di Despedida di e Bunita Bida, cu nos Dushi Sarlyn a comparti cu nos, dialuna atardi, 14 di augustus 2023, di 6 pm pa 8 pm, na Aurora Funeral Home

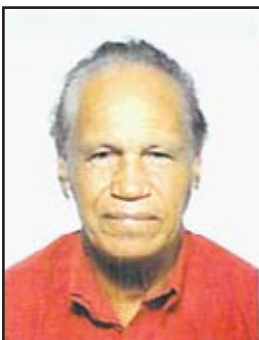
Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu profundo dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Frank Koolman

*31-10-1936 - †08-08-2023

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Confia den Señor cu tur bo curason. Den tur bo caminda nan, reconocé, y e lo dirigi bo berehanan.”
Proverbio 3:6

Cu dolor inmenso, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di

Amanda Philomena Flemming-Paskel
(Dudu)



Na number di su

Esposo: †Pablo Flemming

Yuinan: Julie Flemming

Paul Flemming y esposa Sherlinda Flemming-Geerman
Angeline Thiel-Flemming y esposo Onasito (Chito) Thiel

Nietonan:

Gerald Pellegrim y Olivia Tejerina Andrade (Bolivia)

Janelle Flemming y Robert Neuman (Curaçao)

Suegro/a:

†Clemente Thiel y esposa Maria Thiel-Figaroa y famia

†Pulsiano Geerman y esposa† Gertudis Geerman-de

Kort y famia

Rumannan:

†Marianita (Chichi) y †Jose Heronimo-Paskel y famia

Sevilla (Chibin) y Henny van Oeveren-Paskel

†Aura y †Alexandro Tromp-Paskel y famia

†Eleonora (Elia) Paskel y famia

†Theodora (Dora) y †Dominico Henriquez-Paskel y

famia

†Alberto (Betty) y Faustina Paskel-Tromp y famia

Loreto (Lulu) y Emma Paskel-Geerman y famia

Judy (Eta) y Hans van der Wielen-Paskel y famia (Costa

Rica)

Maria (Heddy) y Albert Matos-Paskel y famia (Costa

Rica)

†Lawrence (Ronny) y Elisabeth Paskel-Robles de Me-

dina y famia

Swa y cuñanan:

†Dominico y †Mariana Flemming-Maduro y famia

†Pedro y †Susana Flemming-Vries y famia

†Marcolina Flemming

†Basilio y Adira Flemming-Muller y famia

†Lucila y †Ramiro Croes-Flemming

Sylvia Flemming

†Damian y †Maria Tromp-Dirks y famia

Tur su Primo/a, Subrino/a nan y demas famia, amigo y bisiña

Mescos cu nieto/a: Anouk Eman y famia, Robert Volkerts y famia (Curaçao), Kiara van Trikt y famia, Gerick Croes y famia

Amigo/a nan: George y Edith Joseph-Allen (Canada), Dick Allen y famia (USA), Clara Richardson y famia (USA), Aldrin Maduro y famia, Michael Johnson y famia, Myrna Lioe-a-Tjam y famia, Dora Gutierrez y famia

Ta invita pa acto di entierro cu lo tuma lugar diasabra 12 di augustus 2023 na Misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz. Lo tin oportunidad pa condoleer e dia ey, di 2:00 pm pa 3:30 pm na Misa, sigui pa un Response 3:30 pm. Durante Response no ta tuma condolencia.

Na honor di nos querida Amanda, famia lo aprecia un Donacion na Koningin Wilhelmina Kanker fonds Aruba y pa esaki lo tin un box disponible den Misa. Tambe por haci donacion na KWF Aruba via transferencia di Banco, Aruba Bank 2611450190.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu profundo dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Ingrid Bianca Tromp

Mihor conoci como: “Vlumi”

06-09-1968 - †03-08-2023

Mama: †Elizabeth Tromp

Tata: †Edgar Magdalena

Yuinan: Jeanpierre Hopmans y Tanisha Ponson y yuinan na Hulanda

Jeanpolle Tromp y lyn Angela na Hulanda

Christopher Michael Tromp

Marijean Tromp y Marlon parade y yuinan na

Hulanda

Nieto y nietanan: Gian-Meri, Gian-Mar, Jennifer,

Jearzinho, Armin

Rumanan:

Zoraida Tromp y yuinan na Hulanda

Mirna Margarita Tromp y yuinan

† junior Anthony Tromp y yuinan

Gisella Marianella Tromp y yuinan

Jessica Velinda Petrocchi y Rofino Petrocchi y

yuinan

† Nathalie Jacintha Tromp y yiu

Richard Leonel Tromp y yuinan

Anna Carina Tromp y Kurt McKenzie y yuinan

† Mirella Omira Tromp y Douglas Carces Colina y

yuinan

Judth Anette Gross y Julio gross y yuinan

† Jairo alturo tromp y yiu

Subrino y subrinanan, Primo y primanan, Omo y

tantanan, Bon bisiña na Dakota y playa

Bon amiga mane ruman Valga Theophile, Shakira

Tromp

Demas famia: Tromp, Petrocchi, Gross, Hous,

Solognier, Theophile, Carces Colina, Lake, Ponson,

Mckenzie, Jansen, Vrolijk, Montaner, Ras

Acto di despedida y cremacion lo tuma lugar diahuebs 10 aug 2023 2or pa 4pm na Aurora Funeral Home. Acto di cremacion lo ta den seno familiar

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro miembro di famia.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu profundo dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Rudolf Filomeno Croes

*05-10-1950 - †08-08-2023

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Casi 100 fanático de fútbol Croata enfrentando cargonan di asesinato y relaciona cu gang despues di violencia mortal

(AP) — **Casi 100 fan di futbol Croata a presenta den corte na Athens diaranson pa enfrenta cargonan criminal incluyendo asesinato y miembresia den un organizacion criminal pa motibo di nan supuesto participacion den violencia mortal entre fanaticonan.**

E hobennan na boei – hopi di nan cu nan camisa riba nan cabes pa sconde nan identidad – a presenta dilanti di un

magistrado investigativo un dia despues cu a hinca mata un fanático Griego di 29 año di edad pafo di stadion AEK Athens, resultando den cancelacion di e clasificacion contra Dinamo Zagreb den Champions League.

Oficialnan di corte a bisa cu e magistrado a emiti e cargonan general contra tur 103 sospechoso, incluyendo 97 ciudadano Croata. E acusacion tambe ta inclui cargonan di asalto y posesion ilegal y

uso di material explosivo. E cargo relaciona cu asesinato probablemente ta bay keda retira pa mayoria di acusado mientras e investigacion ta procede.

Video amateur di e atake a muestra decenas di hoben cu bat y bara di hero na man coriendo banda di e stadion mientras bom di petroleo y klapchi tabata rementa. Dies hende a resulta herida y cuatro ta hospitalisa.



Homber acusa di menasa presidente Mericano tira mata pa FBI

(AP) — **Un residente di Utah, acusa di haci menasa contra presidente Joe Biden, a ser tira mata pa agentenan di FBI algun ora prome cu e presidente tabata spera pa yega e estado ayera, segun autoridadnan a bisa.**

Agentenan special tabata purbando di cumpli un orden na cas di Craig Deleeuw Robertson na Provo, sur di Salt Lake City, na momento cu e tiramento a tuma lugar pa 6:15am, segun FBI a bisa den un declaracion.

Robertson a post online di-aluna cu el a sucha cu Biden



tabata biniendo Utah y cu e tabatin plan pa saca un trahe di camuflahe y “kita e stof for di un rifle sniper m24”, segun

documentonan di corte. Den otro post, Robertson ta referi na su mes como un “MAGA Trumper,” un referencia na

ex-presidente Donald Trump su slogan, “Make America Great Again.”

E post a indica cu e si tabata parce di tin un rifle sniper di largo alcance y cantidad di otro arma, como tambe ekipo di camuflahe conoci como “ghillie suit,” segun investigadornan a bisa den documentonan den corte. A acusa Robertson bao seyo diamars cu tres cargo di delito, incluyendo haci menasa contra e presidente, segun documentonan di corte ta muestra.

Robertson tambe a haci referencia na un “asesinato presidencial” y a haci otro menasa

contra fiscal di Manhattan, Alvin Bragg, Procurador General Merrick Garland, y fiscal di New York, Letitia James.

“Tempo ta bon pa un asesinato presidencial of dos. Prome Joe despues Kamala!!!” autoridadnan ta bisa cu Robertson a skirbi den un post riba Facebook na 2022, inclui den e documentonan di corte. No a lista ningun abogado pa Robertson den documentonan di corte inmediatamente.

Tampoco a revela mas detaye di e tiramento inmediatamente, cual ta bao revision di FBI.

Khanun ta yega Sur Korea cu biento fuerte

(AP) — **Awasero y biento tabata aumentando na Sur Korea ayera mientras un tormenta tropical a yega mas cerca di e Peninsula Koreano, unda ta pronostica pa dal den areanan urbano mayor.**

Decenas di vuelo y servicio di ferry a keda cancela, y diessmiles di barco di pesca evacua na wafnan mientras oficialnan di gobierno a expresa preocupacion pa dañonan potencialmente enorme pa motibo di inundacion, tera los y olanan grandi impulsa pa e bientonan fuerte di tyfoon. E tormenta, yama Khanun, tabata ganando forza mientras e tabata move poco poco den e pais, segun agencia di tempo Sur Koreano, cu areanan sur y oriental sintiendo su forza cada bes mas. Ta spera cu Khanun ta bay yega e isla resort di Jeju y subi tera cerca di e puerto principal di Tongyeong awe mainta. E agencia a bisa cu Khanun



por tin un impacto fuerte ya cu probablemente ta bay pasa den centro di e pais pa varios ora, cu wowo di e tormenta tocando e capital di Seoul, cu biontonan suplando entre 90-154 kph. Ta spera cu e tormenta ta bay basha entre 10 te 40 centimeter di awa den regionnan sur y central, y hasta 60 centimeter den e region-

nan montañoso den oriente di e pais te cu diabierna.

Presidente Sur Koreano, Yoon Suk Yeol a pidi oficialnan pa ta agresivo cu medidanan di prevencion di desaster y evacuacion mientras ta destaca e peligro presenta pa e tormenta, cu ta yega apenas algun siman despues cu regionnan central y

sur a ser afecta pa yobida torencial cu a genera ‘flash-flood’ y tera los cu a cobra bida di al menos 47 persona. Den un reunion di emergencia ayera, Yoon a expresa preocupacion cu Khanun lo causa daño enorme pasobra e ta spera di move poco poco a traves di e pais mientras ta sostene hopi di su forza pa oranan largo.

Medionan estatal Nort Koreano a bisa ayera cu oficialnan tabata empleando medidanan pa protege fabricanan di posible daño pa e tormenta, incluyendo prepara saco di santo, examina sistema di pomp y set up plan di emergencia pa evacua maquinaria importante y trahadornan den caso di inundacion.